

10¢

Natalie  
Kowanko



# CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL



# Estas Perlas No le cuestan nada

*Dientes que brillan—sin esa película sucia*

**H**AY perlas en su boca, que en perfecto estado son más finas aún que las perlas que pueden comprarse. Pero sin embargo miles de personas las dejan con una capa de película.

Millones de personas han encontrado la manera de combatir la película. Ud. puede notar los resultados en donde quiera que mire—en esos dientes más blancos, más hermosos y más sanos. Si Ud. los admira, haga esta prueba corta y sepa cómo otras personas los han conseguido.

## Esa capa en los dientes es película

Los dientes no se descoloran. La película es la que se descolora esa película viscosa que Ud. puede sentir. Se adhiere a los dientes, porque las pastas dentífricas anticuadas no pueden combatirla eficazmente.

La película se descolora con las manchas del alimento, y luego forma capas sucias. Así es como los dientes pierden su belleza.

La película es el mayor enemigo de la dentadura. Retiene las sustancias alimenticias que se fermentan y forman ácidos. Mantiene a los ácidos en contacto con los dientes, produciendo la caries. Los microbios se reproducen en ella por millones, y éstos, con el sarro, son la causa principal de la piorrea.

Pocas personas que cepillan sus dientes de la manera antigua pueden evitar estas molestias ocasionadas por la película.

## El Método Moderno

Hoy día hay dos métodos de combatir esa película, los cuales fueron descubiertos por la ciencia moderna. Uno sirve para coagular la película en todos los períodos de su desarrollo, y el otro sirve para eliminarla, sin necesidad de restregaduras perjudiciales.

Muchas pruebas cuidadosas han demostrado la eficacia de estos métodos. Una nueva pasta dentífrica fué creada para aplicarlos diariamente. Se llama Pepsodent.

Los dentistas principales en todas partes empezaron a recomendarlo, y su uso fué extendido en todo el mundo. Las personas cuidadosas de 50 países lo están usando actualmente.

### Proteja el Esmalte

Pepsodent desintegra la película, y luego la remueve por medio de un polvo mucho más suave que el esmalte. Nunca use Ud. materias raspantes para combatir la película.

## Nosotros le Damos

Un tubo para Diez Días  
**ENVIE EL CUPON**

## Llegó una nueva era

Pepsodent ha traído consigo una nueva era dental, no solo por el hecho de combatir la película, sino también porque combate el almidón y los ácidos. Multiplica la alcalinidad de la saliva, que sirve para neutralizar los ácidos de la boca. Aumenta el digestivo del almidón en la saliva, que sirve para digerir los depósitos amiláceos.

Así es que Pepsodent da fuerza múltiple a estos importantes agentes que protegen la dentadura. Los resultados combinados serán una verdadera revelación cuando Ud. haga esta prueba.



## Suministre a los niños este nuevo auxilio

Los niños requieren Pepsodent aún más que los adultos. Sus dientes están más propensos a ataques, y pueden sufrir una gran pérdida.

Los dentistas aconsejan el uso de Pepsodent desde que aparece el primer diente. Esta prueba demostrará las razones.

Envíe el cupón para un tubito para diez días. Note qué limpios se sienten los dientes después de usarlo. Observe la ausencia de la película viscosa. Vea cómo se emblanquecen los dientes a medida que desaparecen las capas de película.

Ud. se regocijará de haber probado este método. Corte el cupón hoy mismo.

**Pepsodent** REGDA  
MARCAS

### El Dentífrico Moderno

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.

De venta en tubos de dos tamaños en todas partes.

AGENTE EXCLUSIVO EN CUBA  
**RODOLFO QUINTAS**  
CONSULADO 48  
**HABANA**

## Gratis—Un tubito para 10 días 5-29-3

The Pepsodent Co., Depto C5-2,  
1104 So. Wabash Ave., Chicago, E. U. A.

Sírvanse enviar por correo un tubito de Pepsodent para 10 días a

Nombre .....

Dirección .....

Dé dirección completa—sólo un tubito para cada familia.

# Caballeros



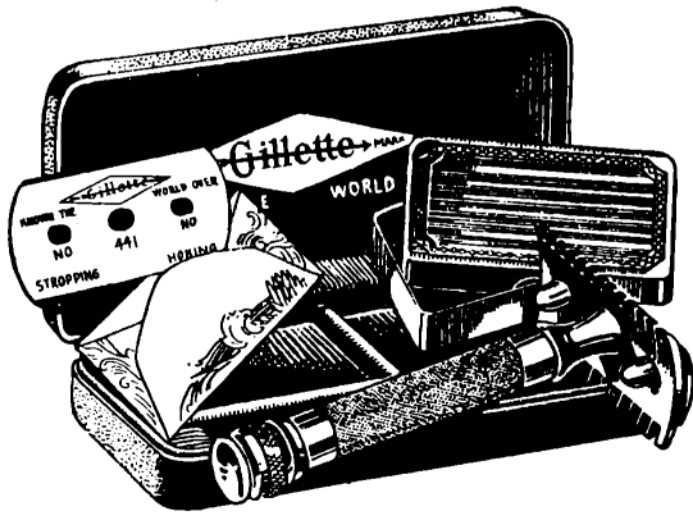
**N**UNCA como ahora ha podido uno afeitarse tan bien y por tan poco precio.

¡La navaja de seguridad Gillette cuenta con amigos en todas partes!

Más de cuarenta millones de personas se afeitan diariamente con navajas Gillette, hechas todas de los mismos buenos materiales y con el mismo esmero. Por algo es tan popular la Gillette!

Cuide Vd. de usar solamente hojas Gillette legítimas. Son de la mejor calidad de acero inoxidable, asentadas científicamente, de modo que cada hoja ofrezca dos finísimos filos, buenos para muchas afeitadas.

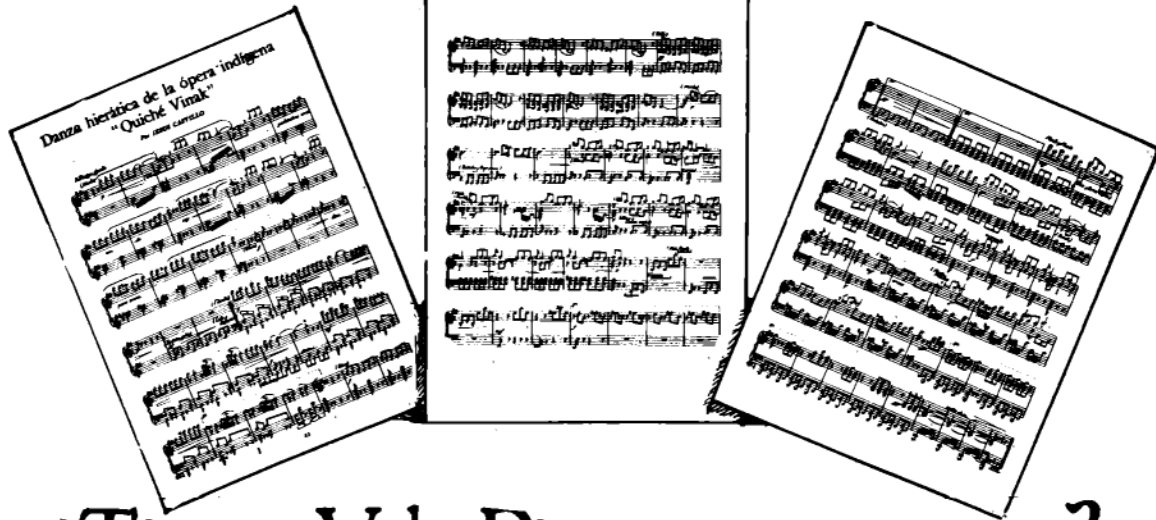
*Para que la afeitada sea perfecta exija que le den navajas y hojas Gillette legítimas.*



Navaja de  
Seguridad

TRADE → **Gillette** → MARK  
**Gillette**

Agentes:  
HARRIS BROTHERS IMPORT CO.  
Apartado 1630 Habana, Cuba



## ¿Tiene Vd. Piano en su casa?

Pues apresúrese a enriquecer su colección de música con la exquisita "DANZA HIERÁTICA" de la ópera indígena de Guatemala "QUICHÉ VINAL" que aparece en la edición de julio de SOCIAL.

Lea lo que de esta pieza escribe uno de nuestros más brillantes críticos musicales:

"... Jesús Castillo, el eminente compositor guatemalteco, que se ha consagrado a la bella y útil labor de estudiar las tradiciones musicales de su país, recogiendo en las coplas populares y aires típicos los elementos de nobles composiciones, nos ha dado en esa "Danza Hierática" un brillante ejemplo de su temperamento artístico. En esas páginas late todo el carácter exótico de la música maya, con sus ritmos voluptuosos, sus suaves e inesperadas armonías, que sabe conservar el sabor exquisito de sus rústicos orígenes: melodías surgidas del caramillo pastoril, en selvas mojadas de rocío y pobladas de aves canoras..."

Advertimos a los lectores de SOCIAL que deben apresurarse a adquirir inmediatamente su ejemplar de Julio en que aparece publicada esta bellísima obra, pues la edición está a punto de agotarse para la venta.

*Las nuevas sorpresas que viene preparando SOCIAL a sus lectores, y que aparecerán en futuras ediciones, le brindará a usted la oportunidad de obtener por el precio insignificante de su suscripción, la revista más interesante, más amena, y con mucho la más instructiva y bella que se edita en el idioma castellano.*

*Llene ahora mismo el cupón adjunto y prepárese a disfrutar de todo lo bueno que le tenemos reservado*

Sr. Administrador de "SOCIAL",  
Ave. de Almendares y Bruzón,  
La Habana, Cuba.

Sírvase dar entrada a mi suscripción por SEIS MESES  
UN AÑO  
para la cual le remito la suma de.....(1)

Nombre .....

(1) Suscripción por seis meses \$2.00, Certificada \$2.50; por un año \$4.00, Certificada, \$5.00.





### Con cereales ó pan con leche

la leche Favorita añade nutrición y gusto a platos de esta clase, ya sean calientes ó frios. A los niños les gusta. Buena también para los adultos. Pruébalo!

### Leche Condensada

MARCA

## FAVORITA



## AUTOMOVIL "MOON"

TIPO SPORT  
DE SIETE PASAJEROS

Por haberse trasladado su dueño al extranjero se vende este magnífico carro, propio para familia de buen gusto. El carro es completamente nuevo, tiene seis ruedas de disco con sus gomas y se somete a cualquier examen o prueba.

Se dá por la mitad de su valor.

Para informes dirijase al edificio del  
SINDICATO DE ARTES GRAFICAS DE LA HABANA  
Ave. de Almendares y Bruzón  
Teléfono U-2732  
Habana

# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL

ALFREDO T. QUILEZ

Director,

EMILIO ROIG DE LEUCHSENDRING.

Sub-Director.

HEMEROTECA

R. 3751

FRANCISCO DIEZ,  
Gerente General.

ALEJO CARPENTIER,  
Jefe de Redacción.

OSCAR H. MASSAGUER,  
Administrador.

Publicado por *Sindicato de Artes Gráficas de la Habana*, Avenida de Almendares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfonos U-2732 y U-1651.—Número suelto, 10 centavos; atrasado, 20 centavos.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de segunda clase.

## NUESTRA PORTADA

Como resultado de un concienzudo estudio de la técnica de los directores americanos, desde hace algún tiempo la cinematografía francesa puede jactarse de producir *films* de primer orden, en los cuales hemos podido admirar bellas actrices y excelentes actores, dignos de compararse con muchos astros de Hollywood.

Entre esas figuras capitales de la cinematografía europea, se destaca, en primer lugar la bellísima NATALIE KOWANKO, estrella rusa, de gran temperamento dramático que desde su reciente aparición en la pantalla ha logrado verdaderos triunfos ante los públicos refinados y cosmopolitas de la Ville Lumiere.

## NOTAS Y NOTICIAS

Lleva el epígrafe: ¡Si quisiéramos prolongar la juventud! y en él nos habla el Dr. Antiga de los múltiples esfuerzos realizados por el hombre, para hacer durar la tan preciada juventud, y los verdaderos medios que existen para obtener esa "fuente maravillosa en cuya busca fué Ponce de León al descubrir la Florida..."

\*\*\*

En ese número publicaremos la segunda serie de siluetas costumbristas de Roig de Leuchsenring, tituladas ¿Entre qué gentes vivimos?

Anhelos es el título de una deliciosa criolla del popular compositor Eliseo Grenet que verá la luz en el próximo número de CARTELES.

Esa pieza es una de las más inspiradas de cuantas ha escrito el aplaudido autor de revistas y zarzuelas cubanas.

\*\*\*

El Dr. Juan Antiga, uno de nuestros más distinguidos colaboradores, nos ha dado un nuevo e interesante artículo que insertaremos en la misma edición.

¡Hace más fácil mi trabajo!



PARA MAQUINAS DE COSER ENGRASA, LIMPIA, PULE

## MENNETTE

Cual caricia perfumada  
En crepúsculo oriental

Quando se desee talco, no se debe decidir sólo por su PERFUME o ENVASE, - Mennette está hecho con la fórmula Mennen. Es saludable, práctico y elegante.

Un perfume delicado  
Un envase artístico  
Y la fórmula Mennen

No olvide el exigir una fotografía genuina, de su artista cinematográfica favorita con la compra de cada TALCO MENNETTE. (No son impresiones o copias, sino fotografías genuinas)

## TALCO

MARAVILLOSO TRATAMIENTO

## KARMA

DESAPARECEN LOS VELLÓS  
SACA LA RAIZ PARA SIEMPRE



## Ambas cosas se completan

Como una especialísima concesión a nuestros favorecidos, OBSEQUIAREMOS a cada persona que nos compre un

### PIANO "UNIVERSITY SOCIETY"

durante el presente mes, con una colección de CINCO TOMOS, lujosamente encuadernados, de

### "LA MEJOR MUSICA DEL MUNDO"

Todo poseedor de UN BUEN PIANO, debe poseer también UNA BUENA BIBLIOTECA MUSICAL.

Exija SU BIBLIOTECA cuando compre SU PIANO

THE UNIVERSITY SOCIETY, INC

Gerente: Carlos Zimmermann.

ZENEA (Neptuno) 182.

TELEF. A-9317

HABANA.

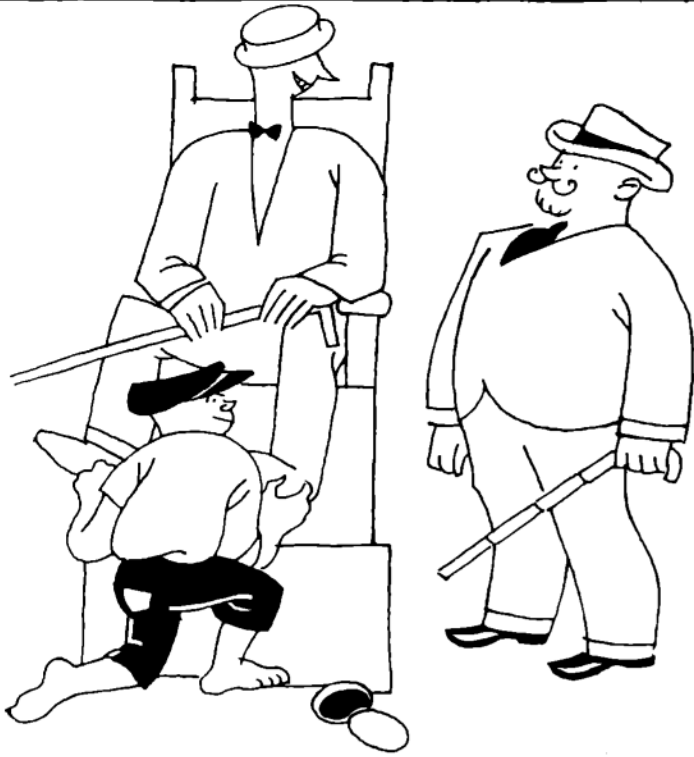
Sucursal en Santiago de Cuba: BAJOS DE LA CATEDRAL, 26 y 27.



"LA MEJOR MUSICA DEL MUNDO"  
La Mejor Biblioteca de Selecciones Musicales.

"UNIVERSITY SOCIETY"  
(New York) ¡El Piano que deleita!  
El que recomiendan las primeras Eminencias Musicales de Cuba.

# Algo sobre "Evolución"



1ª fase  
"Parando las guatacas" como limpiabotas en un lugar céntrico, logró entender algo de política.



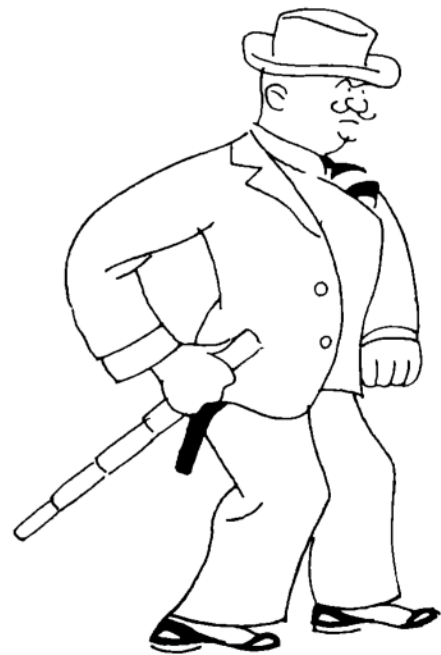
2ª fase  
Crugió en el chirrión de mil manifestaciones



3ª fase  
Levantó legiones desde la tribuna



Ultima fase  
Candidato triunfante, padre de la patria, ventrudo y magnífico ...



4ª fase  
Aprendió a "mirar feo" y a "tirar al blanco"

Por Botet.

La prensa yankee se preocupa intensamente del "caso Scopes" en Dayton, Tenn. Celebremos esta regocijada "bontade" de los tribunales yankees estudiando un interesante caso de "evolución" muy frecuente en nuestro país: la evolución de un político.



# CARTELES



## EL SEMANARIO NACIONAL

FUNDADO EN EL 1919 POR OSCAR H. MASSAGUER

VOL. VIII.

LA HABANA, AGOSTO 2 DE 1925

NUM. 31



HEM. ROTECA  
RESERVA.

### *La Invasión de los Bárbaros*

**P**ARECE que la intensidad creciente del peligro va despertando nuestro aletargado instinto de conservación, obligándonos a fijar el pensamiento en ciertos hechos de frecuente ocurrencia, cuya significación amenazadora vamos al fin comprendiendo, poco a poco.

Por la pobreza en que la población cubana quedó al terminar la guerra de independencia, todos aceptamos como el mayor de los beneficios la concurrencia del capital extranjero, especialmente el de procedencia norteamericana, en el proceso de rehabilitación de nuestras destruidas fuentes de riqueza.

Pero, al cabo del tiempo, el natural e inevitable encadenamiento de las circunstancias propias de la expansión capitalista ha llegado a crear en nuestra economía nacional una situación llena de amenazas, cuya explosión lograremos detener tan sólo a condición de disponernos a adoptar una resuelta actitud defensiva, en contraste con nuestra tradicional laxitud.

En poder de empresas o accionistas norteamericanos se encuentra la mayoría de nuestros ingenios de moler azúcar y de las empresas bancarias; es decir, las principales fuentes de producción y los centros propulsores de la circulación del dinero.

Hasta este momento, han existido dos circunstancias en cuya virtud ciertos núcleos de población cubana lograban participar de la distribución anual del producto de las zafra, y de este modo era posible el sostenimiento de nuestro equilibrio económico colectivo.

La invasión del capital extranjero abarcaba tan sólo a las fábricas azucareras, quedando a la numerosa clase de colonos cubanos la explotación de las colonias de caña y con ella la participación en los beneficios de las zafra.

Por otra parte, los precios regularmente remuneradores en que se ha venido vendiendo el azúcar en las pasadas cosechas daba lugar a la irrupción anual de respetables cantidades de dinero en el país gracias a las cuales el complicado y costoso engranaje de nuestra economía nacional funcionaba con determinada holgura.

Pero, he aquí que, de algún tiempo a esta parte, las empresas dueñas de los centrales han iniciado un proceso de absorción en relación con las colonias independientes encargadas de proporcionarles la caña, con el propósito de eliminar poco a poco su existencia, tomando a su cargo las tareas hasta ahora encomendadas al colono, en el cultivo, corte y acarreo de esta planta.

Para lograr esta aspiración han extremado cuanto les ha sido posible el rigor de los contratos y han mantenido con cerrada intransigencia el cumplimiento de sus cláusulas, extremadamente drásticas, sobre todo aquéllas que tratan de adelantos de dinero o artículos equivalentes.

En algunos casos maniobran en combinación la administración del central y un Banco, como en el caso del National City Bank quien para atender a las numerosas fincas azucareras que han caído en sus manos por el procedimiento del remate, ha organizado la General Sugar Co., simple instrumento, por esta circunstancia, de la empresa bancaria mencionada.

En condiciones parecidas está procediendo la Cuban Cane en relación con sus colonos y otro tanto puede decirse de casi todas las empresas dominadas por capital norteamericano.

El destino, risueño a veces con nosotros, hasta el punto de haber dado lugar a una leyenda nacional acerca de nuestra facilidad

para resurgir de las más rudas caídas, pero huracán también, en oscilaciones imprevistas, está cooperando con los intereses que nos son hostiles, al haber precipitado los bajos precios de esta zafra, consecuencia inevitable del imprudente aumento de la producción a que se han dejado llevar los cultivadores cubanos.

Entre nosotros, es general la creencia de que los bajos precios son igualmente dañinos para hacendados y colonos; pero esto no es realmente así.

Tomando como ejemplo esta zafra, según datos publicados por la Secretaría de Agricultura, las 5,100,000 toneladas rendidas por los centrales cubanos, al precio medio de 2.40 centavos por libra, ha importado \$274,176,000; de los cuales el 45 por 100 ha correspondido a los colonos y el resto a los centrales a los que ha quedado una utilidad de \$70,796,000, aproximadamente.

En la nota mencionada nada se dice respecto de los colonos, pero generalmente se sabe que en su mayoría no han logrado cubrir los gastos.

¿Cuántos se encontrarán ahora en situación de apremio, sin crédito suficiente para solicitar el dinero necesario para preparar la zafra próxima, por no haber saldado sus deudas anteriores?

¿Cuántos se verán ahora compelidos a solicitar la rescisión de sus contratos en condiciones ruinosas, dejando en manos de sus prestamistas, los mismos administradores del central en casi todos los casos, la colonia puesta en producción a costa de incontables sacrificios?

A esta acción absorbente, llevada a cabo en gran escala, debe unirse el cambio de actitud que han iniciado también desde hace algún tiempo, casi todas las empresas dependientes de capital norteamericano, en relación con el personal en ellas empleado.

En el inicio de sus negocios, casi todas se allanan a colocar cubanos hasta en los cargos de mayor importancia; poco a poco los van suplantando, a medida que van contando con personas procedentes de su país, adiestradas convenientemente en puestos secundarios, hasta que se hallan en aptitud de comprender la función propia de los superiores.

¿Cuántos administradores quedan actualmente en los centrales dominados por accionistas norteamericanos? La suplantación del empleado cubano es general en toda empresa de esta índole: bancos, ingenios, muelles, ferrocarriles y todas las demás.

Para los cubanos quedan los puestos inferiores, es decir, los trabajos de peonaje y alguno que otro empleo de oficina.

Estamos cogidos en un mecanismo implacable y, a menos que nos dispongamos a defendernos con cuantas armas disponibles quedan en nuestras manos, nos espera un desdichado porvenir; desplazados, por un lado, del comercio, en manos también extranjeras, animadas de un espíritu de paisanaje parecido; y, por otro, de estas grandes empresas industriales, gobernadas casi todas por accionistas no residentes, para quienes nuestro país, como para los antiguos gobernantes españoles, es tan sólo una despreciable colonia de plantación.

¿Podemos considerar llegada ya la hora de nuestro despertar? Como una medida de alta defensa nacional puede considerarse la ley de O. P. recientemente aprobada; pero sus resultados, sin una medida de equivalente magnitud respecto de nuestro sistema de educación, tan deficiente y decaído, nunca llegarán a ser decisivos para resolver el problema aquí tratado.

# El reo en capilla

por Pierre Mille

Versión para CARTELES por Gonzalo G. de Mello.

**L**AS hazañas del vampiro asesino Valette, su lista de doce mujeres descuartizadas, y su final en el cadalso, produjeron la más fuerte impresión en la Penitenciaría Central de la República.

Los presidiarios comentaron de mil maneras el truculento asunto, siguiendo paso a paso todos los detalles del proceso en los periódicos que entraban de contrabando en el Penal, pese a la vigilancia de los escoltas y guardias.

Todos deploraban la mala suerte del gran criminal, que después de haber tomado las precauciones para evitar las consecuencias de sus reiterados delitos, interrogado astutamente por un juez de Instrucción fué condenado por el tribunal a la pena capital, ejecutada después de inútiles esfuerzos para arrancarle al Jefe del Estado una conmutación por la inmediata reclusión y trabajos forzados a perpetuidad.

Porvenir bien poco agradable, como podían constatarlo muchos de los tres mil habitantes del Presidio, algunos de ellos, inquilinos vitalicios, reunidos en el patio central del edificio al día siguiente de haberse cumplido la sentencia.

—“Y decir, señores,” comentó Lacoste, hombre bien educado, y algo literato, condenado a cadena perpetua por haber decapitado a un policía,—“decir que ni se hubiera detenido en su oncena muerte, si hubiera sabido detenerse, nunca hubiera sido descubierto por esos perros de presa de la policía. Pero, así es la vida: el genio ignora sus límites, y la historia de Valette es la de Napoleón Bonaparte”.

—“No me explico”, dijo uno del pequeño grupo, Maltrat, otro recluso por toda la vida, “encuentro increíble, que Valette no haya podido ser indultado de la última pena. ¡Se contaba con el perdón hasta el último momento! Recuerden Uds. que le teníamos ya preparado una bella recepción, digna del personaje. Decididamente su abogado no era un letrado influyente. Por que la defensa que se hizo a sí mismo Valette merecía la gracia del Presidente. ¡No se ha visto nada más hábil. Honraba nuestra corporación.”

Pero Atanasio Pietra, un isleño de Córcega, convicto de media docena de homicidios con circunstancias agravantes, y que se jactaba de

no pensar como todo el mundo, dictaminó de pronto:

—“¡Hay aquí alguien más hábil que Valette, muchísimo más hábil! Y ustedes no han reparado nunca en él. Su mérito no ha sido reconocido!”

—“Nosotros despreciamos la justicia”, contestó Lacoste, “y creemos tener la razón y el derecho; pero honramos la equidad. Estamos siempre prestos a rendirle homenaje al talento; de todos modos, buscando honradamente a ese genio de que has hablado, no distingo a ninguna persona digna de tal elogio”.

—“¡Es Cardavaco!” enunció Atanasio con voz firme.

¡Cardavaco! Una risa de desdén recorrió la asamblea. Todo el mundo conocía a Cardavaco: un tipo insignificante, menos que mediocre, un pobre diablo que adulaba a los jefes; y estos, a manera de recompensa por su servilismo, lo habían nombrado enfermero del dispensario. En presidio no inspiran simpatías los que obtienen favores y preferencias.

—“Cardavaco,” prosiguió Atanasio, “fué un condenado a muerte a quien se le conmutó la pena en circunstancias excepcionales. No debe su vida a comités de damas piadosas ni a ninguna corporación social o política. Nadie aconsejó ni pidió su perdón. Su indulto no coincidió con ninguna efemérides patriótica ni entraba en el programa de fiesta alguna cívica. Se le hizo esa merced sin que ningún familiar tuviese que arrastrarse a los pies del Presidente en un salón de Palacio. La gracia la obtuvo por sí mismo, por su propio esfuerzo e imaginación. Si Uds. supiesen a qué truco apeló para salvarse del patíbulo, harían el saludo cada vez que pasase su figura de ratón de Sacristía. Si le hubiesen preguntado, estarían envidiosos; hay que convenir en que somos inferiores a él en instrucción y fantasía.”

Una afirmación tan desdeñosa para el cónclave tocó en lo vivo a Lacoste, que se ufanaba de sus conocimientos literarios y era el mejor memorialista de la colonia de galeotes. Se encogió de hombros y rió con aire incrédulo. Pero los otros, que tenían también en muy alto concepto a Atanasio, decidieron que valía la pena satisfacer la curiosidad general. Por unanimidad se aprobó interrogar a Cardavaco.

Atanasio fué en su busca. Comparció con aire muy modesto, como convenía delante de tan poderoso aerópago; conminado a relatar su historia capital, no se hizo repetir la orden.

—“En mi infancia”, comenzó suavemente Cardavaco, “yo fuí niño de coro y monigoté en la iglesia de mi pueblo...”

—“Ah! ¡ah!” murmuró Lacoste.

Por una parte se jactaba de detestar a los curas y frailes; de otra parte, en su fuero interno, los consideraba capaces de enseñar a sus discípulos el camino de todos los grandes éxitos. Pero, en su fondo, seguía siendo un ateo.

—“¡Oh! no es lo que Uds. se creen”, confesó timidamente Cardavaco. “El rasgo de astucia que me trajo aquí no fué inspirado por una desmesurada sabiduría. Yo había envenenado torpemente a mi mujer, por zorra y mal agradecida; descubierto, gracias a mi falta de habilidad, no tomé empeño alguno en disminuir mi responsabilidad. La premeditación era evidente, no se trataba de un crimen pasional. Si la hubiera matado en un arrebato de furor calculado hubiera sido absuelto en el juicio oral. Ya sabemos que jamás se condena al cónyuge superviviente. Pero mi delito era repugnante. Los periódicos me tacharon de criminal, grosero y brutal; yo era un energúmeno nato, merecedor de que se me extirpase de la faz de la tierra, como una verruga innoble que afeaba al planeta. Los magistrados me aplicaron la pena máxima, votada al unísono por un jurado que me despreció desde la primera sesión. Mi petición de gracia, después de la apelación de rigor, se desechó en el acto. Yo no había sido hábil, mi crimen era prosaico y vulgar. ¡Yo no era un artista!”

—“Pero, puesto que has sido conmutado...” criticó Lacoste.

—“No interrumpamos,” interrumpió Atanasio. “Ahora verán Uds. lo bello de la combinación. Algo singularmente admirable. ¡Un golpe genial! Prosigue, Cardavaco.”

—“Yo había sido condenado en el mes de Marzo y ese año la Semana Santa caía en Abril. Mientras leía *Robinson Crusoe*, en tanto que jugaba a la brisca con el carcelero, a todas horas, yo no cesaba de pensar:

—“¡Con tal que no me arranquen la cabeza antes de la semana

santa, Dios mío! ¡Con tal que no se acuerden ahora! ¡Y que luego no tarden, después!”

—“¡Bonito verso!” observó Lacoste. “¡Antes era Guatemala, y después Guatepeor!”

Atanasio bromeó:

—“¡Así es como hubiera razonado un pavo real!”

Lacoste lo miró con ojos torvos. Pero Cardavaco los aplacó con un gesto de la mano y continuó su relato:

—“¡Tuve una suerte, señores! ¡Una suerte loca, absolutamente enajenada! Llegó el martes santo: ¡nada, tampoco! Me dejan dormir tranquilamente. Yo sabía que el Presidente había firmado hacía una semana la sentencia. No ignoraba que el verdugo y sus acólitos tenían ya engrasada la máquina fatal. En la prisión todo estaba dispuesto. Solamente allá arriba, en las oficinas, la orden de ejecución estaba atascada vaya Ud. a saber en qué trámites. ¡Pero el miércoles santo respiré! ¡Aquella noche no tomé cocaína: no la he vuelto a probar desde entonces.”

Un temblor recorrió el grupo. “Y he aquí”, continuó tras una pausa Cardavaco, encendiendo un cigarro, “que llegó el bendito jueves santo. Muy tempranito, casi de noche, conforme al ritual en uso desde los tiempos monárquicos, la puerta de mi celda se abrió con el estrépito reglamentario. Vi entrar a graves personajes de rigor en esas circunstancias, solemnes como agentes de pompas fúnebres. Solamente mi abogado no ofrecía aspecto de medidor de cadáveres. En el corredor, a distancia, divisé al ministro ejecutor de la alta justicia envuelto en un capote gris de corte napoleónico, muy contento de las moneditas de oro que ya creía tener embolsadas por mi fallecimiento.”

Se interrumpió para encender el infame pitillo, que no ardía ni a tres tirones. Luego continuó, a través de la fétida humareda:

—“Detrás del secretario asomaban la cabeza rapada y los ojos saltones de un sacerdote. Parecía un pollo goloso espantado. Se adivinaba que estaba temblando de la coronilla a los juanetes. Yo sabía que su pavor no obedecía a la emoción: otra era la causa. “Ya temblarás más, bien pronto”, me dije mien-

(Continúa en la pág. 29)



# Ecos de Hollywood



Si el aspecto es la primera de las tarjetas de presentación... ¡qué bien presentada va siempre la linda MIMI PALMIERI...!  
(Foto Universal.)



Acróbatas al mismo tiempo que bañistas, estas bellezas de la Paramount muestran sus habilidades en una playa, durante los momentos de descanso que les deja la impresión de una película en que secundan la labor de Jack Holt y Betty Compson.

(Foto Paramount.)



La gentil GLORIA SWANSON y su noble esposo, fotografiados ante la casa que la estrella posee en los Angeles, en compañía de algunos pintorescos miembros del departamento de ventas de la Paramount de Oklahoma.

(Foto Paramount.)



Q.50 4713

# El lenguaje del Jabón

por Generala Beaumont  
(Segunda Parte)

(Ilustraciones de ANNICK)

Versión para CARTELES  
por GONZALO G. DE MELLO

La novena de peloteros regresó a San Francisco, después de una excursión victoriosa de tres meses por el circuito. Los fanáticos habían preparado una recepción regia, y la Srta. Lucy Norton también cooperó a la entusiasta bienvenida. Allí estaba, esperándolo, el uniforme de Joe Dugan, de punta en blanco. ¿Apreció él esa delicada atención? Ahora lo veremos:

“¿Quién rayos” vociferó al irse a vestir, “le ha echado perfume a mi blusa?”

Estaba en paños menores en el centro de la casa-club y pedía furiosamente una explicación de aquella afrenta.

“¿Oye, Power, has sido tú el que has apestado con esencias mi



uniforme? Creo que Patterson tiene que ver también con eso. ¡Caballeros, nada de bromas pesadas!”

Todos a una protestaron de su inocencia con mucho énfasis.

“Yo no desperdiciaría perfumes contigo, chico,” aseguró Smith, “si se tratara de cloruro de cal o sulfamán no diría que no, pero...”

Los otros estallaron en carcajadas y Dugan y el “pitcher”, un tejano del tamaño de una torre, se aprestaron a pelear. Brick Govern intervino apresuradamente:

“¡Hoy forma parte Smith de la batería; déjalo en paz, Joe! Si no gana te dejo patearlo al final del juego—es decir, si no lo mato yo antes.”

Smith fué sacado del box en el quinto lance, pero no hubo conflicto porque otras cosas atraieron poderosamente la atención de Dugan.

Era el día de la inauguración de

Una estrella de base-ball, Joe Dugan “el brillante short-stop de los Lobos de Brick Govern, campeones de la Liga de la Costa,” es el héroe de este interesante relato. Dugan es un formidable jugador, pero se entrega en el terreno a “verdaderas orgías de suicidad”; poniendo su uniforme en un estado casi vergonzoso. La linda Lucy Norton, “pulcra como el armiño,” mascota del taller de lavado de Papá Pierrot, se desespera cada vez que vé llegar la ropa de Dugan. Indignada, deseando saber “que puede hacer un hombre para ponerse en ese estado,” la joven empieza a asistir a los juegos de pelota, apasionándose por el bello deporte. Comienza a sentir una admiración extraña por Dugan... Y en esta segunda parte veremos como se desenvuelve esa aventura tan sencilla en sus inicios, y que nos hace vivir por algunos instantes en el mundo pintoresco de los sports...

la temporada y Lucy se había puesto su mejor vestido en honor a la ocasión. Como de costumbre, ocupó su posición favorita: Sección C. Fila 2, asiento 13. No sabemos si el número del asiento tuvo que ver con lo que ocurrió después, cuando Joe Dugan fué al bate en el último inning y conectó con una bola alta y despejada, que le sirvió socarronamente el lanzador con saliva de los Escorpiones.

¡Báng! Dugan no calculó bien y la pelota, alcanzada oblicuamente por el leño, iba viajando como una centella hacia el stand más próximo a la tercera base.

Se levantó un clamor de pánico, muchas personas se movieron, y Lucy recordó más tarde que ella se había levantado instintivamente del asiento, tratando de evadir una esfera que crecía en tamaño a medida que se aproximaba. Si ella no se hubiera movido de su asiento, la bola no la hubiera acertado; pero al ponerse en pie se colocó de plano en su trayectoria.

¡Pláh! Se sintió el sordo impacto de la carne y el cuero, la muchedumbre exhaló un rumor de lástima y el lirio de la lavandería se desplomó llevándose las manos a la cara.

Una hora después, cuando ella se recobró en su habitación de la casa de huéspedes, y el médico había ido y se había marchado, dejándole una venda sobre un ojo que parecía un globo, el timbre de la puerta repicó por quinta vez. Lawton, el secretario del club de los Lobos, acababa de dejar su tarjeta. Brick Govern había estado también. Ahora, otra visita, Lucy le gritó desde arriba a la patrona:

“Por favor, no deje subir a más nadie. ¡No quiero que me vean en esta facha!”

Pero este último visitante era muy testarudo. Lucy oyó que se identificaba ante la dueña de la casa.

“Es inútil todo lo que Ud. me diga! Yo soy Joe Dugan! Yo fui el autor de ese tick foul, señora. Es posible que la perjudicada se querelle ante la justicia y tenga que indemnizarla. Tengo el derecho de verla y arreglar el asunto. ¿Dónde está ella? ¡Necesito hablarla!”

Lucy tiró la puerta aterrorizada. ¡Ironías del Destino! El apuesto doncel, el caballero andante, el príncipe azul subía las escaleras, armado de un ramo de flores y un paquete de confites, y ella—¡oh, cielos crueles!—la gentil doncella blonda de leyenda, estaba adornada con una bata ajada y un ojo negro, en una atmósfera de árnica. Le pareció oír



el crujido del mundo al hundirse, pero era solo el ruido de los nudillos ciclópeos del short-stop de Brick Govern golpeando en la puerta.

“¡Eh, eh!” contestó sin aliento, tratando de ganar tiempo. “¿Quién es?”

“Soy yo, Joe Dugan.”

“¿Qué, qué quiere Vd.?”

“Señora, el Mánager me dijo que viniera a arreglar las cosas personalmente con Vd. Tenga la bondad de recibirme; no nos vamos a po-

ner de acuerdo por el agujero de la cerradura. ¿Por qué no me abre la puerta? ¿Tanto rencor me guarda usted?”

“Yo, yo bajaré al recibidor. Hágame el favor de esperarme allí”.

“Caramba, tiene Ud. razón. Debía haber empezado por ahí”, contestó excusándose el intruso impaciente. “Apúnteme un error en el



score y siénteme en el banco. Dispense la señora.”

Lucy oyó que bajaba la escalera y abrigó la esperanza de que se retirase, deseando al mismo tiempo que no se fuera... Finalmente, bajó con timidez, sin hacer ruido en los escalones, y asomó la cabeza por entre las colgaduras. El pelotero estaba allí, esperando pacientemente, moviendo las mandíbulas. ¡Horror! El romántico guerrero que la había derribado con su maza de majagua estaba mascando tabaco. En aquel instante buscaba donde lanzar el inmundado salivazo, indudablemente, mirando en derredor, todo perplejo. Afortunadamente vió a tiempo a Lucy y se tragó sus intenciones.

La señorita Norton contemplaba con su único ojo disponible la mirada de inmenso asombro con que la saludó el visitante.

“¡Bueno; que un mal rayo me parta,” profirió sorprendido. “¡Deja que le ponga la vista encima a Brick Govern! ¡Me había dicho que Ud. era una lavandera, una anciana con un racimo de nietos! ¡El muy sinvergüenza! ¡Pero si hasta yo apostaría que es Ud. soltera!”

El rubor de Lucy confirmó sus sospechas.

“¿Entonces es Ud. la señorita Norton, no la Sra.?”

“Srta. Lucy Norton” afirmó la

(Continúa en la pág. 25)



# Del Arte Silente



Una de las escenas de la película *El Bandolero*, de Tom Terris, al ser impresa en una pintoresca calle de Córdoba.

(Foto Metro Goldwyn.)



HERBERT RAWLINSON, apuesto actor a quien el público femenino acoge siempre con agrado...  
(Foto Metro Goldwyn.)



Podemos admirar en esta foto la conjunción de dos estrellas resplandecientes: ALMA RUBENS y JUDY KING...

(Foto Fox.)

¡Qué admirablemente reflejada está la sorpresa y el temor de un grupo de jóvenes bailarinas al ver aparecer bruscamente el misterioso Fantasma de la Opera, encarnado por LON CHANEY!...

(Foto Universal.)



# Actualidad



El teniente MARTULL luciendo las condecoraciones que le fueron impuestas por el Sr. Presidente de la República.  
(Foto Kiko.)



Momentos en que el Presidente de la República, General GERARDO MACHADO, condecoraba al heroico teniente MARTULL



Un aspecto de la presidencia de la sesión rotaria del jueves pasado en que fué entregado el título de miembro de honor de dicha entidad al General GERARDO MACHADO  
(Foto Kiko.)



El General GERARDO MACHADO, el Sr. CARLOS DE LA ROSA, Vice Presidente de la República; el Secretario de Estado, Dr. GESPEDES, el Gobernador ANTONIO RUIZ, el Presidente del Club Rotario, Sr. GONZALEZ SHELTON, el alcalde JOSE MARIA DE LA CUESTA, y los Secretarios del Despacho, fotografiados después de la sesión rotaria del jueves pasado en que el Presidente de la República recibió el título de Socio de Honor de dicho club.  
(Foto Kiko.)



Srta OFELIA DE CASTRO, linda candidata al certamen de belleza organizado por nuestro colega El Sol, por el barrio de San Nicolás.  
(Foto El Arte.)

# nacional



Algunos concurrentes al almuerzo genuinamente criollo con que un grupo de distinguidos miembros de la prensa habanera fué obsequiado por el Club Rotario, en los jardines que rodean los manantiales del agua mineral de San Francisco.  
(Foto Kiko.)



Srta. CONCHITA BLANCO, alumna laureada y profesora del Conservatorio Falcon que se distinguió notablemente en el último concierto celebrado en dicho conservatorio, interpretando obras de Rachmaninoff, Cervantes y Dohnanyi.

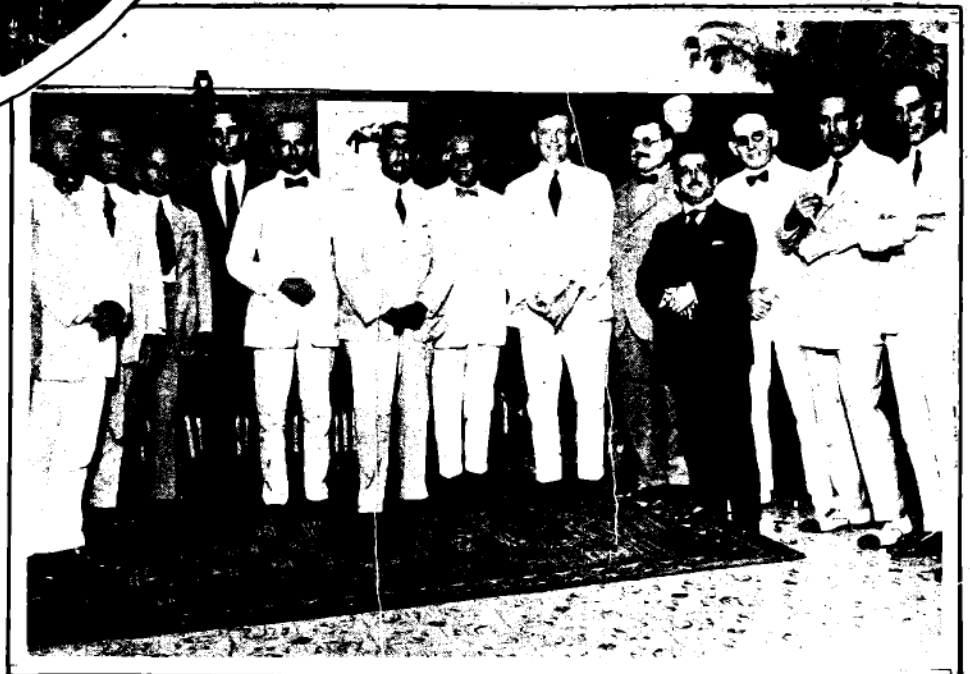


Un aspecto del acto de la reciente toma de posesión del nuevo Subsecretario de Justicia Dr. EGUILIOR  
(Foto Buendía.)



Presidencia del banquete homenaje que fué ofrecido al Dr. EMILIO NUÑEZ PORTUONDO, por haber sido nombrado Presidente de la Comisión del Servicio Civil.  
(Foto Kiko.)

En el salón de la dirección del Estudio de Jaime Valls—donde fueron creadas tantas bellas figuras que embellecen las planas de nuestros rotativos en forma de anuncios llenos de arte—se reunió recientemente el Comité del Turismo para tratar puntos de vital interés relacionados con esa ubérrima fuente de riqueza. En esta fotografía vemos un aspecto de dicho acto.  
(Foto Buendía.)



# *¡Al fresco...!*



*ALICE GRANVILLE, linda bailarina neoyorquina está pasando sus vacaciones en una playa cercana de Chicago, donde ensaya sus danzas, dando verdaderas exhibiciones al aire libre...*



*He aquí un sexteto notable—superior al de Lucía—que fué invitado para inaugurar una piscina en Wardman Park. ¡Qué comienzos ha tenido ese swimming pool!...*  
(Foto Underwood.)



*Con su traje de danzarina india, WANDA WILEY, la sonriente estrella de Century Comedies, sería capaz de hacer renegar a un Rajah de su harén.  
(Foto Century.)*

Maltina "TIVOLI": Vigor, Nutrición, Belleza



# Nuestras Entrevistas

## Hablando con el Sr. Andrés de Terry

por Arturo Alfonso Roselló

PARACE difícil trazar una crónica brillante al margen de los impuestos y de la importación de gasolina. Sin duda el tema es árido y no se presta a las exaltaciones de la fantasía. Pero el señor Andrés de Terry, Presidente del "Automóvil y Aero Club de Cuba" es un hombre ameno, inteligente, comprensivo, que razona con sutileza y que sabe dar a sus juicios aquella recortada y concentrada precisión que los hace admisibles, y que facilita espléndidamente su transmisión a esa cosa atareada y desatenta que se llama "la opinión pública". Por tanto lo que él nos dijo sobre la gasolina, sus impuestos, su consumo y otras derivaciones esenciales, lo sabrá enseguida el lector envuelto en sus propias frases y relacionado con ese magno empeño que la Secretaría de Obras Públicas, por iniciativa del doctor Carlos Miguel de Céspedes, va a culminar, y que se conoce en todo el territorio nacional por "el plan constructivo."

Hasta ahora,—es superfluo afirmarlo—existió en Cuba un divorcio absoluto entre las entidades económicas, entre las fuerzas vivas y productoras del país, y esa entidad abstracta que se llama el Estado. Nunca, en Cuba, los regímenes de gobierno se preocuparon de interrogar a las corporaciones, a los centros institucionales del país sobre la conveniencia o el perjuicio de una iniciativa proyectada o de una medida propuesta. Contrariamente existía entre el poder central y los poderes sociales un sordo, un tenaz antagonismo. Nunca se acudió a las fuentes especializadas en demanda de orientación o de consejo. El estado, por tanto, procedía libremente, de acuerdo con su capricho o su interés, y nunca en defensa de las necesidades populares, a las que era ajeno y a las que envolvía en una irreverente niebla del olvido y de desdén. Por eso se perdió la fé pública y el país sobrevivió oscuramente, sin opinión colectiva, sin espíritu nacional, sin esa corriente coercitiva y encauzadora que en otras latitudes y bajo otros cielos, es la verdadera dirigente de un pueblo.

Es innegable que entre nosotros todo está por hacer. Educacionalmente los sistemas son desastrosos. No responden a ningún fin ni detienen la gradual corriente de analfabetismo que invade y retrograda parale-

lamente el campo y las ciudades. No tenemos leyes proteccionistas. Los aranceles como los códigos son añejos, arcaicos, incongruentes a nuestras necesidades y a nuestro desarrollo y progreso. Hay preceptos jurídicos, entre nosotros, ya derogados en España y que revelan el desinterés y la inercia de nuestros juristas y de nuestros legisladores. Y la falta de protección a nuestras industrias no es tema que pueda ser tratado, someramente, en estas digresiones incidentales. Lo más fundamental, lo más complejo para el progreso armónico de un país, ha sido aquí desatendido. Desdén por la enseñanza, desdén por el desarrollo industrial comercial y agrícola, fiado solo a la iniciativa privada, desdén por la reforma de los Códigos, desdén por nuestro servicio exterior. Cuba, un país joven y débil, que tiene que fiar su crédito exterior y su prestigio internacional a una obra sabia y consciente de Cancillería, no tiene diplomacia, por que apenas si entre nosotros la Secretaría de Estado responde a un fin pacatamente burocrático.

Siendo estas las realidades agobiantes, parece justo que se apunte el regocijo cuando el Estado, abandonando su actitud, despierta, aviva su celo; acude a las corporaciones económicas, interroga a los centros extra-oficiales, busca el apoyo la solidaridad, la sugerencia de entidades especializadas que tienen un fin cooperativo y recoge esos criterios armónicos para, después, con arreglo a las posibilidades vernáculas, hacer obra de gobierno sin olvidar aquel sabio principio que define al Estado, en una democracia, "como la superior conciencia de la multitud, orientada enérgicamente al progreso y al bien."

El "Automóvil Aero Club de Cuba" es una sociedad amable y grata. En nuestro ambiente de criollismo jubiloso, ella impone su orden, su simetría grave, su austera pulcritud. Penetrar en el edificio social, de un lujo sin exacerbación y de una elegancia sin estridentismos, es lo mismo que penetrar en un templo. Lejos de mi ánimo aseverar que es una sociedad puritana, con disciplina rígida y donde los socios circulen incomodamente taciturnos y rectos. No. Bajo sus nobles techos historiados los *cocktails* ponen alegremente su dorado brillo. El socio ríe, anedoctiza, construye con gracia picante el comentario. Pero

todo eso dentro de una finura correcta, sin ese insolente desorden que aquí corrompe las costumbres y que establece cierta confusión deplorable entre los centros de mundanismo selecto y los colmados de promiscuante plebeyez.

Tarde a tarde intégranse tertulias amenas. Y allí se discute, se comenta, se hace crítica a las actividades de la vida oficial. El edificio de este club recién construido, es un alarde de solidez y de buen gusto. Frente al mar, recoge desde su balconada soberbia todo el panorama del Golfo, en las tardes maravillosas de Cuba.

El señor Terry, con gentileza hidalga, nos lo muestra todo. Y habla de la Sociedad que preside:

—Este es un club cooperativo que atiende a la finalidad esencial de proteger al socio, propendiendo, además, al desarrollo del automovilismo y a cuantas medidas determinen su progreso. Hemos luchado, aunque inutilmente hasta hoy, cerca de los poderes públicos, para que se atendieran nuestras peticiones y se prestara calor a nuestras iniciativas.

Pero hoy, preciso es declararlo, el interés oficial merece toda suerte de estímulos, y se descubre en el propósito del gobierno un prurito de bien y una voluntad de acertar altamente loable.

Ese plan de obras públicas debido a la genial iniciativa del doctor Céspedes constituye, sin duda alguna, en nuestro medio el más trascendental paso de avance hacia la meta del progreso. No se trata, como muchos opinan, de una impremeditada gestión tendiente, solo a impresionar a las multitudes. No. Abordamos uno de los proyectos más estudiados, más científicos, que reflejan más importancia y madurez. El doctor Céspedes es una inteligencia orientada. A los hombres hay que juzgarlos no por lo que dicen, sino por lo que hacen. Y el doctor Céspedes es un temperamento creador, con fecundas iniciativas y con un enérgico dinamismo de acción que no solo delinea intentos, sino que los ejecuta. Nuestros hombres públicos se han caracterizado por su apego tradicional a la rutina, por su chata inacción y por cierto fatalismo ocioso que ha juzgado irrealizables las obras sin ni siquiera molestarse en estudiarlas. Esa pereza imaginativa, esa laxitud, del empeño, ese cómodo y blando sopor que anestesió la burocracia, es la clave

única de nuestro estancamiento colectivo. El doctor Céspedes no ha hecho sino esta maravilla: estudiar. Poner su buena fé al servicio de una causa patriótica. Eso, antes que él, pudo hacerlo cualquier funcionario honrado que apetiesera menos su provecho personal que su gloria futura.

Esa iniciativa del doctor Céspedes de aprovechar los bajos de Santelmo robándole al mar muchos metros de terreno, es una prueba de lo que puede hacerse con solo aplicar la buena fé y el interés deductivo a un fin hacendero y útil. El Vedado Tennis Club, una sociedad privada, hizo ya cosa semejante y conquistó así más de cuatro mil metros de terreno.

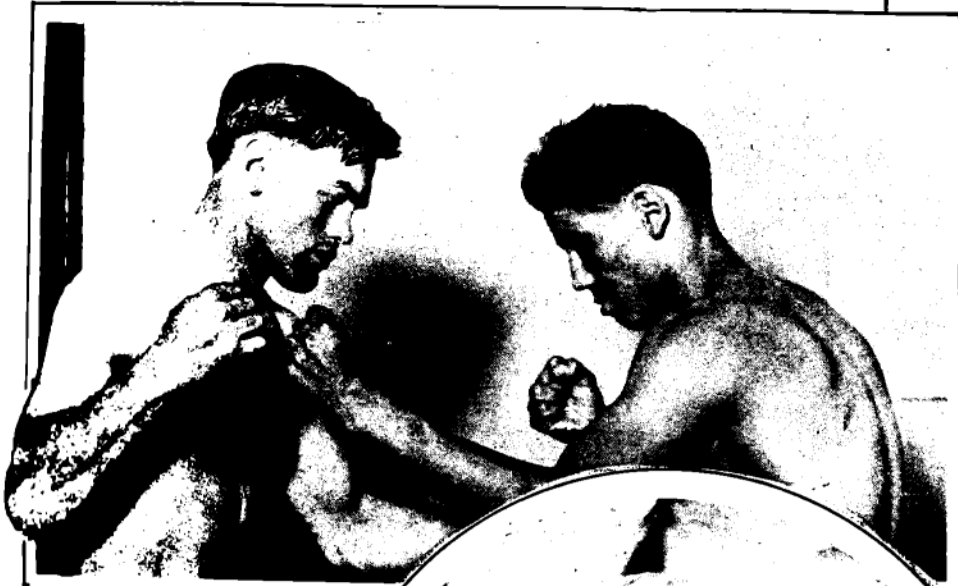
La red de caminos inteligentemente trazada no es obra del capricho ni la fantasía creadora del doctor Céspedes, como se ha proclamado. Es labor de meses que secretamente, arduamente el Secretario de Obras Públicas realizó, en unión de técnicos e ingenieros, por expresa voluntad del general Machado, antes de que ocupara su cartera. Hoy no hace más que viabilizar lo que precedentemente estudió y proyectó. Céspedes por tanto, se anticipó a su cargo. Y opuesto a los métodos de sus antecesores, no esperó a ser Ministro para estudiar, sino que llegó al cargo con propósitos definidos. Cuando la carretera central esté construida, siendo Cuba, como es, un país esencialmente productor y agrícola, y de esa carretera partan en red sabia innumerables caminos hacia el mar, nadie puede calcular hasta donde llegará nuestra riqueza ni en que forma se desarrollará nuestro progreso material en plazo breve.

Yo no hablo interesadamente. He sido, hasta ayer, enemigo de los sistemas imperantes. Pertenecí a la Asociación de Buen Gobierno y a la Asociación de Veteranos y Patriotas, combatiendo, con decisión, hasta el último momento, al régimen de inmoralidad que padecíamos. La mejor prueba de que el doctor Céspedes está inspirado en finalidades honrosas y que tiene el firme empeño de hacer obra útil para Cuba, está en que, actualmente, ha demandado nuestro concurso, a fin de que hagamos llegar hasta él todas las protestas, todas las reclamaciones, todas las sugerencias que en este club se reciban y que hagan facti-

(Continúa en la pág. 22)



# Deportes Mundiales



JIMMY GOODRICH y ESTANISLAO LOAYZA se batieron el pasado trece de Julio y Loayza vencedor de nuestro campeón Cirillin Olano, fué fácil víctima de Goodrich. Goodrich a su vez no es una gran cosa, pues hay dos boxeadores de su mismo peso que acabarían con Goodrich en el primer round. Resultando pues, que Olano debe perder las esperanzas al trece que pretende.



BOB Mc DONOGH, pilotando un Miller Special, derrotó a la flor y nata de los drivers que compitieron en la pista Washington-Baltimore el pasado 11 de Julio. Peter de Paolo la sensación del año 1925 acabó como un tiro persiguiendo al veterano Mc Donogh.



PANCHO VILLA, el campeón mundial de peso mosca, pasó a mejor vida en la ciudad de Los Angeles. Deja viuda y dos niños que lo lloran allá en el lejano archipiélago filipino. Villa que era duro de derrotar en igualdad de condiciones, no pudo "knockout" a la intrusa que desplazó de él en pocos días.



MISS GERTRULE EDERLE, la yankee, que es poseedora del record mundial en las 150 yardas: 1.41 3/5. Miss Ederle ya ha llevado a cabo su proeza de atravesar el Canal de la Mancha a nado. Miss Ederle acaba de aceptar un puesto de "coach" abandonando el "amateurismo"



SABIN CARR, de la Universidad de "Yale", derrotando a los invasores ingleses en el salto alto con garrocha. Carr ganó ese evento saltando limpio trece pies. Los muchachos de Oxford-Cambridge llegaron a América con esperanzas de ganar, pero la combinación Yale - Harvard resultó desastrosa para sus aspiraciones. Harvard Stadium fué el teatro de ese encuentro internacional

# De Ambos Mundos



Algunas de las más sugestivas danzari-  
nas zulues que participaron en unos fes-  
tejos típicos celebrados en honor del  
Príncipe de Gales, durante su visita a las  
colonias inglesas de Africa.



S. M. la REINA VICTORIA, saludando en el spit  
grupo de oficiales heridos en la campaña de Morro, en  
Morro.



¡La mujer que cotiza el amor  
de su marido en quinientos  
mil pesos! Esa rara avis es  
Mrs. WALTER S. RO-  
BERT, esposa del multimi-  
llionario Robert, que entabló  
recientemente un ruído so-  
pleito contra Miss Gertrude  
Warnken, secretaria de su  
consorte, acusándola de ha-  
berle robado el cariño de éste.



El día en que esta foto-  
grafía fué tomada, la  
playa de Coney Island  
estaba invadida por una  
multitud de ochocientos  
mil personas que trata-  
ban de burlar el terrible  
calor que se está hacien-  
do sentir cruelmente en  
New York.



Desde la inauguración del dique de  
el parque de Yellowstone, no son  
las que pueden admirar los turist  
obras de ingeniería como esta, que es  
tes realizadas durante estos últimos

# Amisferios



Hospital de San José y Santa Adela, a un... entre las cuales se hallan dos oficiales



Once de los miembros del jurado que fué designado para dictaminar en el célebre caso de John Scopes. Ese juicio grotesco, en que salió vencido el joven profesor que tuvo la osadía de enseñar la teoría de la evolución en el estado de Tennessee, puso nuevamente de relieve la figura de Bryan, que pudo lucirse en varios interrogatorios absurdos.

(Fotos Underwood)



¡Una persona que pone en práctica las ideas que predica!... Ese ser extraordinario es Miss 'JACK' MARTIN, la primera redactora de deportes de un diario de Washington, que vemos aquí recibiendo una lección de boxeo de un conocido profesor. Miss Martin fué una de las más distinguidas estudiantes de la Universidad de Syracuse.

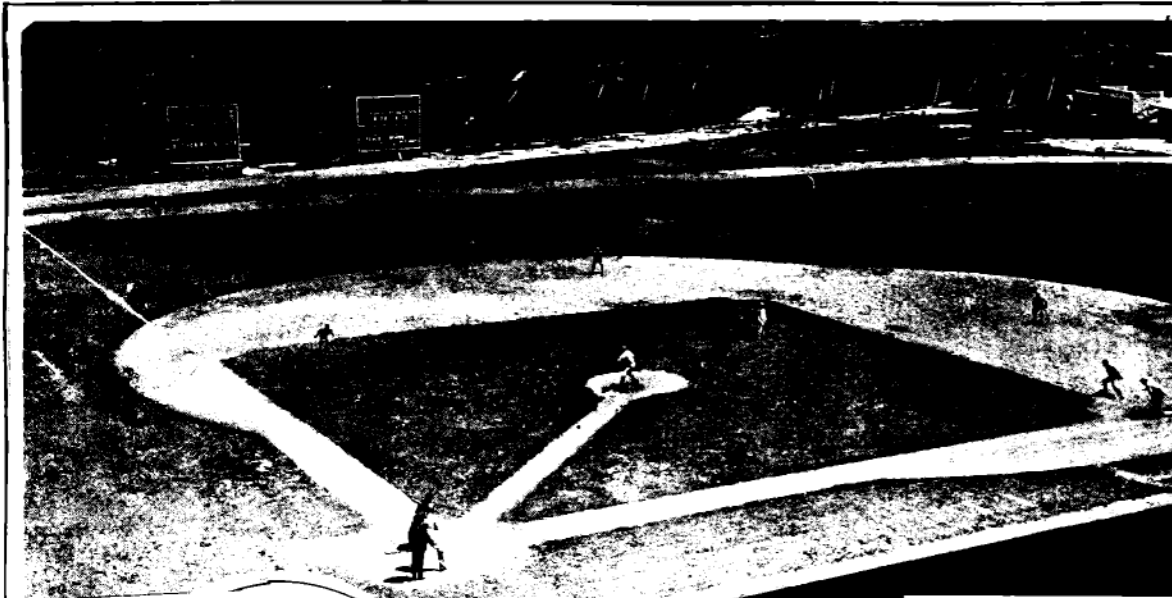


chone en el río que atraviesa... mente las bellezas naturales... sa privilegiada región, sino... nta entre las más interesan... años en los Estados Unidos.

El profesor CHARLES GILMORE, Profesor de Paleontología en el Smithsonian Institute de Washington, ha logrado reconstruir todo el esqueleto de un enorme dinosaurio después de dos años de ardua labor. Las dimensiones que tenía el insignificante animalillo pueden calcularse por el tamaño de estas vértebras.



# Deportes de ultima hora



El querido Dr. J. A. López del Valle, pateando la bola, obtuvo tal éxito, que tuvo que interrumpir su tarea para dar las gracias al público. Este encuentro futbolístico fué entre el Hispano y el Olimpia, en opción a la Copa "Dr. López del Valle", función organizada para recaudar fondos para la Universidad Nacional.



Armando Marsans, el glorioso player cubano que inició a los cubanos en las grandes ligas, aquí lo vemos sonriente, porque está transmitiendo su gran saber a los indígenas del Dr. Inclán.

He aquí una lindísima vista del magnífico terreno de base-ball de los Universitarios. Este terreno, como el del Vedado Tennis Club, será testigo de las proezas de nuevas estrellas, que surgen al calor de las facilidades que le brindan lo bien ubicados que están dichos magníficos "grounds". La temporada del año entrante promete ser brillante.



Presidencia del magno banquete ofrecido a los invictos chicos del "Fortuna" en el "roof garden" del Hotel Plaza. El "Fortuna" conquistó el campeonato Occidental de Cuba y en su viaje a Costa Rica pasaron gloriosamente la enseña blanquinegra sin sufrir una sola derrota. En la foto se vé a Ortega, al Ministro de España y la valiosa Copa conquistada este año.



LOPEZ y ALPIZAR de la novena de "El Liceo de Bejucal" que se fueron de home-runs en el primer inning y aseguraron un triunfo para su querido Club contra la fuerte novena universitaria.



Seis caribitos "que se las traen" y que son producto de la pericia del gran Marsans. El año próximo que se enfrentarán contra las novenas del circuito Nacional, entonces veremos a dos veteranos luchando uno contra otro, Marsans y Alcmeida.



El Dr. Bock, con los capitanes de la Juventud Asturiana y el Iberia, en el trascendental momento del cambio de ramos, antes de empezar el encuentro por la copa "Trofeo Universitario". Este juego fué la segunda parte de la fiesta organizada para recaudar fondos pro sports universitarios.

(Fotos José Luis y Buendía)



# De aquí y de allá



(Foto Bolandi.)



Cámara húngara formada entre costarricenses y cubanos con motivo de haber sido agredido Weis del Equipo Josefino. La cosa se arregló con una victoria "Fortunista."

ROBERTO REYES, que conectó las "sonrientes curvas" de Palmero y disparó un toltazo de tres esquinas. Aquí se refirió al "enemigo común", declarando "safe" al jugador Atlético.



(Fotos José Luis

FIGAROLA, catche del Loma Tennis Club que siempre coopera con Palmero en sus triunfos. El Loma está en primer lugar solito, después de haber tenido por compañero al V. T. C. quien se fué al cuarto lugar.



Dr. Germán Mazarredo, el Presidente del Club de Cazadores y Náutico de Cienfuegos que está de lo más orgulloso por tener gente del temple de "Yoyo" Clark y sus remeros. La Directiva del Club ofrecerá un homenaje a Yoyo este Domingo dos.

Magnífica vista del Stadium de San José (Costa Rica,) durante la celebración de los juegos "Fortuna"- "Selección Costarricense". Miles de fanáticos llenaron las tribunas de bote en bote.




JULIO FLORES, el magnífico "slugger" Ferroviario que se mantiene a la cabeza de los rompecercas nacionales. Flores milita en el Team "Ferroviario".



Rogelio Alonso el pitcher del Ferroviario que amarró corto a los hijos de Porfirio y los envió del primer lugar al cuarto, como por obra del espíritu santo. Los primeros lugares de la contienda nacional están de lo más reñidos.

# A una niña obesa que pasea todas las tardes en el parque

por Rafael Estenzer

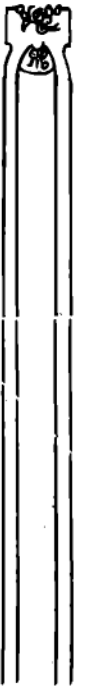


A tu paso, cual gráficas congojas,  
bajo el crepúsculo de luces rojas,  
galán Otoño deshoja las hojas  
del parque donde vas de sol a sol,  
cual si el Otoño tuviera conciencia  
y llorara la ingrátida opulencia  
que agloba tu marchita adolescencia  
con plena vacuidad de parasol.

Remedas los alados angelillos  
que hinchan grotescamente sus carrillos,  
para tocar absurdos caramillos  
o la trompeta del Juicio Final,  
y tus manos peludas balanceas,  
con el desdén de las mujeres feas,  
como remos enormes que paseas  
en el remanso del parque otoñal.

Tus ojos brillan tras de los cristales  
de gafas gravemente doctorales,  
con dos aros de fúlgidos metales  
como dos grandes ceros ante tí,  
y al parodiar un continente airoso  
semejas una Adonza del Toboso  
que anhelara el amor de algún gomoso,  
perfumado de Camel... y Coty.

Por la imposible agilidad que esperas,  
por la hipérbole cruel de tus caderas,  
y el dolor de tus quince primaveras  
aherrojadas en viva catedral,  
dejo con ideal melancolía  
la romántica flor de una elegía  
deshojada a tu paso en la agonía  
del sereno crepúsculo otoñal...



---

## Nuestras Entrevistas

(Continuación de la pág 16)

ble su gestión administrativa. Los secretarios anteriores no se ocuparon de esto, ni dieron respuesta, jamás, a nuestras comunicaciones de protesta; Céspedes para organizar metódicamente ese trabajo, según me comunicó hoy, establecerá un negociado. Son detalles reveladores de que su orientación es magnífica y de que le animan empeños mercedores de loa.

El señor Terry se interrumpe. Y derivando su razonamiento a otros aspectos, prosigue:

—Aquí, realmente, todo está por hacer. Una de nuestras deficiencias más grandes es la cuestión del tráfico que el doctor Céspedes está estudiando detenidamente también. Yo he gestionado, pero siempre tropezando con la inercia y el desdén de los elementos oficiales, la eliminación definitiva de los carros de cuatro ruedas tirados por mulas que constituyen en nuestro radio urbano un incómodo tropiezo y una causa esencial de congestiones continuas. También pedí que se estableciese una regla, un tipo *standar* de camión, evitando que algunas casas comerciales utilicen transportes de esa clase de un tan considerable tamaño que excluye, en ciertas calles, la circulación de otros vehículos, con el consiguiente perjuicio común.

También solicité, pero mi demanda se perdió en el vacío, una

modificación esencial en el reglamento del tráfico, a fin de que los tranvías eléctricos, como ocurre en otras partes del mundo, hagan su parada oficial nunca antes, sino después de atravesar las esquinas. De ese modo se habitúa, se sistematiza al conductor de vehículos y al público a que se detenga en cada cruce, sin lanzarse, como ocurre hoy, intrépidamente, a pasar las paralelas, por la certeza que abriga de que el transporte eléctrico habrá de parar en cada calle. Los proyectos del doctor Céspedes, además, para la descongestión del tráfico, son excelentes, y no dudo en calificarlos como el más notable y eficaz vehículo de nuestro progreso.

Entre nosotros ocurre un fenómeno muy significativo. Cuando no se hace nada todo el mundo protesta. Y apenas se inicia una obra, surge la suspicacia, el recelo oblicuo, la murmuración acusadora. Céspedes proyecta, y su iniciativa es admirable, proseguir la Avenida del Golfo hasta la Playa de Marianao. Voces acusativas surgen en torno afirmando que trata de valorizar sus repartos. Nadie observa, empero, que beneficia a la colectividad, que culmina una obra perfecta y que enriquece, también a los otros dueños de repartos que se extienden por toda la costa y en los que existen bien difundidas y dispersos pequeños lotes de terreno de propiedad indivi-

dual, algunos adquiridos por gente pobre a plazos dilatados y fáciles.

El país lo que quiere son obras. Hasta hoy no se hizo nada y el dinero se perdió sabe Dios con cuál rumbo... Lo esencial, pues, en este momento de optimismo, es que se acometan empresas, que se ejercite la acción, que todo proyecto se haga.

El plan de impuestos yo lo considero aceptable. Por lo menos lo juzgo más ventajoso que un empréstito, pues cada préstamo exterior compromete el porvenir de Cuba y va hipotecando nuestra hacienda. Hay que valorizar nuestro terreno, a fin de que el nativo sienta amor hacia él y no tolere que siga pasando a manos extranjeras, que ese es, a mi juicio, el mayor peligro de Cuba.

El impuesto sobre la gasolina, en la forma en que ha sido creado, lo juzgo beneficioso en grado sumo. Entiendo que se abaratara ese producto cesando la injusta carestía del mismo que tan solo un irritable monopolio imponía. Creo que las empresas importadoras podrán expender nacionalmente ese producto en una forma razonable, evitándose que, como ha sucedido hasta ahora, la gasolina cuesta 39 centavos galón, que es algo abusivo.

Hay, también, un proyecto factible que se realizará sin demora y que atañe a la tributación de las máquinas. No hay justificación, ni ate-

nuante ni excusa para la tarifa reinante, en virtud de la cual el propietario de un ford, pongo por caso, paga por su chapa particular, el mismo precio que el propietario de un *Rolls Royce*. De eso todo se está ocupando el doctor Céspedes y el hombre que realiza tal labor y el gobierno que solidariza sus actos, bien merece la gratitud y el aplauso de las multitudes.

Después el señor Terry formula finalmente una declaración de principios.

—Yo era, dentro de los "ismos" locales, "mendietista"; es decir, consideraba al coronel Carlos Mendieta como al hombre capaz de encauzar nuestra vida republicana hacia un rumbo de moralidad y de bien. No tuve fé, ciertamente, como muchos en el triunfo del general Machado. Pero por eso me complazco en afirmar que actualmente el Presidente de la República está cumpliendo honrosamente sus funciones, está gobernando con tacto, con honradez con pureza de principios... Y mientras se conduzca como hasta aquí, mientras prosiga regenerando la administración y llamando a su gobierno, para que cooperen a su obra, a figuras del relieve del doctor Céspedes, yo me sentiré "machadista", sin que este partidarismo afectivo sea otra cosa que una gratitud muy patriótica a un hombre que no traiciona a Cuba.



# Entre Sombras Luminosas.



La célebre BETTY COMPSON, luciendo un modernísimo negligé en medio de un corro de indios navajos que intervienen en algunas escenas del cuento cinematográfico Peter Pan.  
(Foto Paramount.)



Uno de los bellos efectos fotográficos que pueden admirarse en la nueva producción de Carl Laemmle, El Fantasma de la Opera.  
(Foto Universal.)

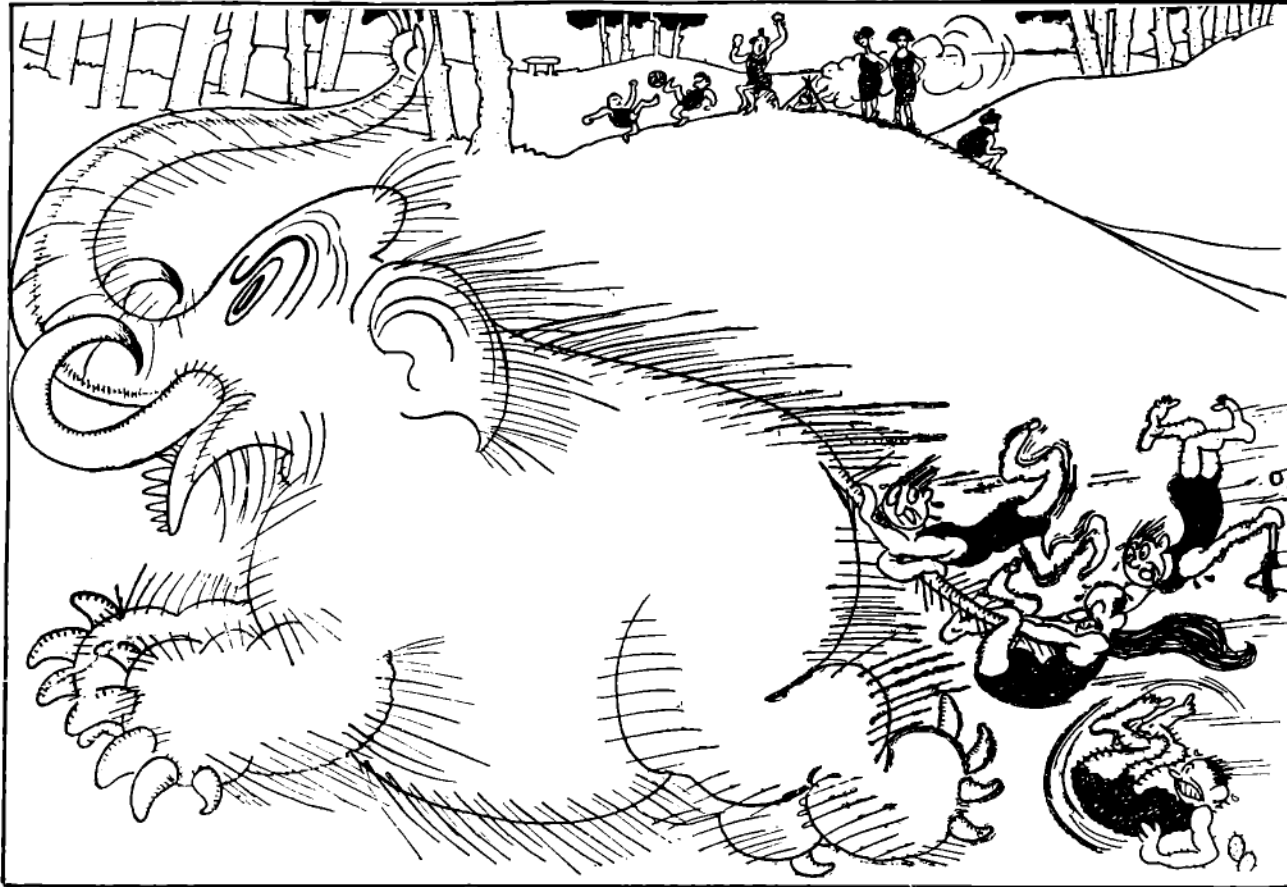


PAULINE FREDERICKS, la gran actriz, en uno de sus momentos dramáticos...  
(Foto Universal.)



CONSTANCE TALMADGE, recibíendose a sí misma a su regreso de París... Solo en el cine, con su infinidad de trucos, pueden verse semejantes prodigios.  
(Foto First National.)

# De Todo Un Poco



## LA CAZA DEL MAMUTH EN LOS TIEMPOS ANTEDILUVIANOS

La mujer que está en el cerro.—¡Vamos! Dejas de filigranas y traerlo pronto que tenemos hambre!...

—¿Cómo se llama a los que se retiran al desierto a meditar a solas?

—Los desertores.

—Pero, don Pedro; me parece que lo encuentro un poco más bajo.

—Puede ser cierto: hoy me he lavado los pies.

Gedeón habla de Historia Natural y dice muy serio:

—Sí, señor; los ciervos viven ciento cincuenta años. La cosa está probada.

—Probada, probada... ¿por quién?

—Por la experiencia. Y si no, compre usted un ciervo, déjelo vivir y espere.

Entre rateros:

—¿Para qué has comprado ese periódico de modas?

—Para saber en qué parte se van a llevar los bolsillos... y no trabajar a ciegas.

En una reunión se hablaba de un

frenólogo, y uno de los concurrentes dice:

—A mí me examinó el otro día la cabeza.

—¿Y qué le dijo a usted?

—Que me la lavase.

Un joven que tenía la nariz de grandes dimensiones, se acercó un día a una señorita, de quién estaba enamorado, y le dijo:

—Lo que tengo que decirle es un poco largo.

—Entonces, ya sé de qué va usted a hablarme: de su nariz.

—¿Cuál es el colmo de la fuerza?

—Romper el silencio.

—¿Y el colmo de la ortografía?

—Poner punto en boca.

Entre amas de casa:

—¿Por qué permite usted que su criada salga de paseo todas las tardes?

—Por economía. Mientras menos tiempo está en casa, menos rompe.

Entre dos amigas:  
—¿Vienes a dar un paseo?  
—No; tengo hoy la cabeza muy pesada.  
—Quítate los añadidos de pelo.

Reflexión de un borracho detenido en la comisaría:

—¡Cuidado, que el vino era bueno! Ya lo decía la etiqueta: "¡Premiado en varias exposiciones!" ¡Vaya una justicia! Premian al vino y castigan al que lo bebe...

Una niñera de muy poca estatura pretende servir en una casa de familia.

—No me convienes, porque eres demasiado baja,—le dice la señora.

—¡Mejor!—replica la niñera;—cuando se me caiga el niño, se hará menos daño.

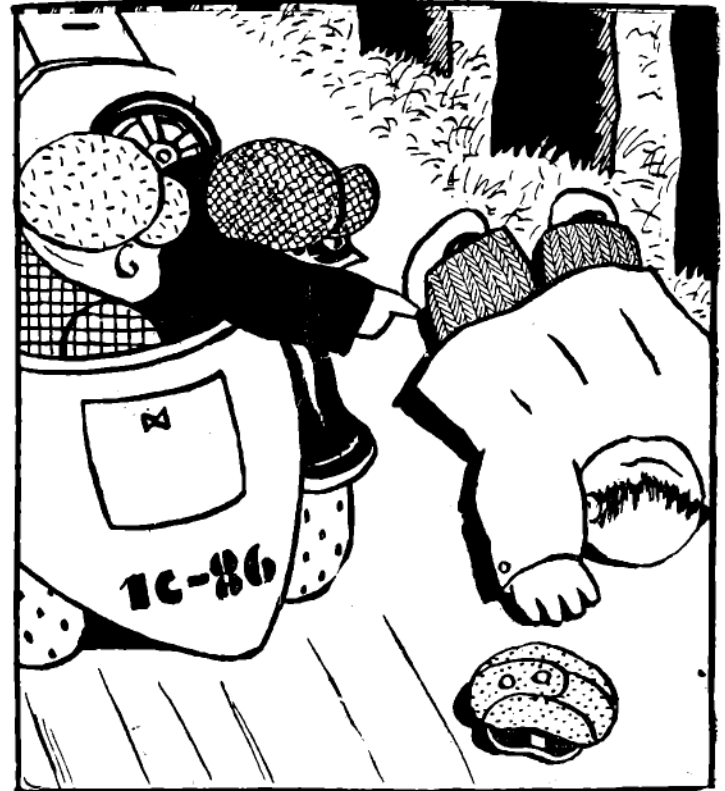
Un golfo acercándose a una vendedora de naranjas:

—¿Cuánto valen?

La vendedora.—¡Cuatro naranjas por 15 céntimos!

El golfo (calculando).—“¡Cuatro por 15, tres por 10, dos por 5, una por... cero!”

Toma una naranja y se va.



—¡Si hombre!... Regresamos por el buen camino. Este es el tipo que arrollamos esta mañana.

(De Le Rire.)

NO DIGA GASEOSA: PIDA

Salutaris

EXTRA PURA

LA MEJOR

PROPAGANDA MERCURIO-T-A-2802

# El lenguaje... (Continuación de la pág. 10)

interesada, nauagada por la admiración que leía en los ojos de Dugan.

"¡Hurrah!" dijo Joe. "Por supuesto que Ud. me perdonará, señorita. Siento en el alma haberla dañado. Yo no debí nunca tirarle a aquella bola; venía muy separada. Le traía a Ud. dulces y flores, pero eso no basta, lo comprendo. ¡Déjeme verle el ojo!"

"¡Oh, no. Por favor!"

Pero él insistió y al fin ella le permitió levantar la venda y atisbar un momento. El observador silbó compasivamente.

"¡Diablo, no es para juego! Se parece al que le dieron a Smith y que le costó el campeonato a los Murciélagos. ¡Pobrecita! Aceptaría Ud. que la llevase esta noche al Cine, señorita Norton?"

"¡Con este ojo, por Dios?" exclamó la joven. "¡Pero si no veo a derechas!"

"¡Oh, eso no importa!" le aseguró Joe. "Yo le iré diciendo lo que pasa en la pantalla. ¡Acepte, Srta. Norton! ¡Se lo ruego!"

No había duda alguna. Dugan era un gran *short stop*. Cubría mucho terreno con gran rapidez, y se entregaba en cuerpo y alma al juego.

Literariamente hablando, a Lucy la habían levantado en peso. Sus nervios estaban excitados, su compostura había desaparecido; la cabeza le daba vueltas y, en ese estado de ánimo, la marca de fábrica de Papá Pierrot no tenía fuerzas para resistir el furioso ataque de Joe Dugan. Tampoco ella trató de oponerse mucho, y acabó por asirse a él como si fuese un salva-vidas.

Antes de que cayese la tarde ya ella le había dicho quien había embalsamado su uniforme.

"Me lo llevé a escondidas a casa y lo lavé yo misma con jabón perfumado. Tres jabonaduras."

"¡Pero sabe Ud. lo que está diciendo, criatura? ¿Es de veras o es broma? ¡Lo que digo es que es una suerte! No es posible que con esa cara, que está en todas las vallas y tranvías, no haya aceptado Ud. algún aspirante. ¿A ver?"

Le asió la mano izquierda a la joven y se cercioró de que no había allí un anillo. "Efectivamente", comentó. "Bueno, eso tiene arreglo."

"Pero hablemos del Cine" dijo Lucy. "Usted me dijo que me iría diciendo..."

"Ningún Cine", interrumpió él. "Son otras cosas las que le tengo que decir."

Lo que él habló debía ser muy agradable, por que Lucy se estuvo muy quieta en su asiento, razonablemente contenta. Fué una suerte que la venda impidiese a Lucy ver a Joe Dugan escupiendo a un lado, disimuladamente, la savia de tabaco que se desbordaba de sus palabras. El amor es ciego y Lucy no desmentía esa sabia máxima en aquel momento.

Para completar la desmoralización de Lucy, Papá Pierrot decretó una licencia de una semana para la lesionada. Posiblemente creyó que no era un espectáculo recomendable para su casa, la presencia de una lavandera con una mancha en un ojo. La conducta de Papá Pierrot puede apuntarse como un error o como una asistencia, según el ángulo desde donde se mire la jugada.

La Srta. Norton siempre se había considerado como una de las columnas indispensables de "El Copo de Nieve". Y he aquí que se prescinde de ella, y el dueño de la lavandería no parecía temer que el techo del taller se cayese por su ausencia. Todo eso era desconcertante en grado máximo.

Joe Dugan se aprovechó de la situación. Se apretó el cinturón, se remangó hasta el codo, y cogió impulso par arrojar la pelota fuera del terreno. Cuando Cupido se las pasa a uno "bobas", a la altura de la cadera, partiendo el *home*, es tontaría esperar otra oportunidad más bonita. ¡Se echa uno para atrás, se afianzan bien los hombros, y se desforra la bola!

Patterson entró como un hólido en la casa-club. Estaban todos los Lobos.

"¡Atención, caballeros! gritó. "Traigo la noticia del día. ¿Recuerdan Uds. que les dije que Joe Dugan se había comprometido con una lavandera? Pues bien, allá va eso! Dugan y su copo de espuma se casaron anoche. Power y Brick Govern sirvieron de *coachers*; fungió de *umpire* el Reverendo Mc Truchy. Los contrayentes nos acompañarán en el circuito. ¡Ahora pueden reirse!"

Todos trataron de hacerlo, de acuerdo con su habilidad respectiva. Smith rodó por el suelo. Jones lloró en brazos de Gordon. Wilson y Jonhson parecían completamente locos. Hasta el imperturbable cubano del *team*, Lipidia, se echó hacia atrás y aulló como un verdadero lobo.

La vociferación estableció un re-

(Continúa en la pág. 27)



¡SOY GAMBRINUS, REY DE LA CERVEZA, Y TENGO MI TRONO EN "LA POLAR"!..  
¿QUE TRAIGO?.. ¿CERVEZA?..  
iii NO!!!  
PUES MEJOR QUE POLAR, NINGUNA  
¡BUSCADME QUE PRONTO LO DIRÉ!  
¡EMPIEZA CON TRI...!

# Monos de la



# Semana

*Dime como vistes y te diré a que Club prefieres*

*(Continuación)*



DEL  
BELEN



DEL  
IBERIA



DEL  
CLUB  
MILITAR



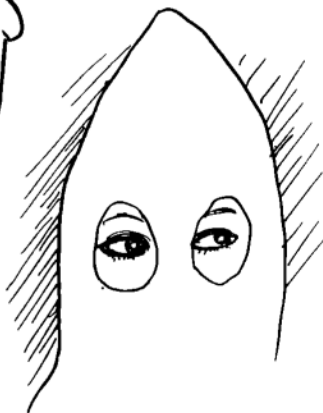
DEL  
LAWN  
TENNIS



DEL  
OLIMPIA



DEL  
FERRO-  
VIARIO



DEL K



DEL  
POLICIA  
(EL  
CLUB  
MAS  
SÓLIDO)



DEL  
LUCKY



DE  
LA  
JUVENTUD  
ASTURIANA



MASSAGUER  
DEL  
HÍPICO

cord en la Liga del Pacífico. Cuanto más se esforzaba Patterson en explicar los detalles de la novela, tanto más crecía el fragor de las carcajadas. ¡Joe Dugan, el sucio, unido a una lavandera! ¡Pero, podía nadie imaginarse algo más perfecto!" "¡Eso es demasiado bello para ser verdad!, sollozó Lipidia. "En mi vida he visto acoplarse una pareja con más tino!"

"¡De seguro que le pagó al clérigo con una tableta de andullo!" pudo decir Jones. "¿Estaba muy asustado, Patterson?"

"Dice Power que temblaba como un azogado," contestó el informante. No atendía a las señales. Parecía que estaba titubeando entre fabricar un *home run* y tirar una "plancha". ¡Divino! Y la novia, con un ojo colorado maduro! ¡Aquello partía el alma!"

Por de contado, cuando la nueva del casamiento llegó a oídos de Papá Pierrot, el viejo Santa Claus levantó los brazos y puso al cielo por testigo de su desgracia. Y la bellísima Asunción, la mexicana con cara de Madona, iba de grupo en grupo por el taller diciendo:

"¿Qué tal, me equivoqué?"—"¿Hubo o no hubo derrumbe?"—"¿Qué le parece la altanera torre?"—"¡Con un empercudido pelotero!"—"¡Mi anillo de compromiso no me costó que apagasen una linterna de esta cara!"

Poco importa que el mundo se burle o critique, siempre que dos seres se quieran mutuamente y una luna de miel ilumine el sendero de su amor. Dos seres inteligentes pueden prolongar ese divino plenilunio toda la vida. Pero nuestros jóvenes carecían de cultura todo lo que les sobraba de sensibilidad. El resultado fué que la Sra. Lucy Norton de Dugan, orgullosa de su marido, quiso reformarlo demasiado aprisa, transformarlo en un ente delicado, despojarlo de sus mañas groseras en un dos por tres...

Joe Dugan soportó sin chistar la adorable tiranía. Se dejó uncir sin protestas al dulce yugo, pero en el fondo, descontento de los sermones sanitarios y prédicas de urbanidad de su adorable mujercita.

Finalmente, una mañana lluviosa, Dugan rompió sus cadenas sin

aviso previo y desapareció del hogar, sediento de libertad.

Lucy lloró la deserción del amado en el lindo pisito que ella mantenía limpio como una tacita de plata y que tanto defendió contra los hábitos desordenados de su compañero.

El motivo de la fuga de su esposo fué la aparición en la casa de una escupidera, para proteger el piso de los salivazos de Joe. ¡El colmo de la esclavitud!

Lucy volvió al trabajo en el taller de lavado y Dugan se trasladó al sur con el club, a recorrer el circuito. No habló una palabra en el trayecto y nadie se atrevió a hacerle preguntas. Todo el *team* estaba al cabo de lo ocurrido.

El brillante *short stop* de los Lobos jugó la primera semana con la acometividad de una fiera y el acierto de un artista, pero pronto se notó un grave cambio en su eficiencia y ardor profesional.

Hablaba poco y se mantenía siempre aparte de sus compañeros. Estos notaron un día que Dugan ya no mascaba andullo; ahora masticaba goma perfumada. Varias veces lo sorprendieron peinándose y limpiándose las uñas. Su uniforme no ostentaba ya aquella apariencia de mapa de los Balkanes de antaño.

En tanto, el taciturno pelotero caía poco a poco en las garras de ese monstruo llamado *Slump*, el cruel enemigo de los hombres cuyos hechos se computan en su justo valor en el "Record de Averages".

Brick estaba desesperado. El club sentía que su *short* no respaldaba sus esfuerzos para lograr la victoria. Los errores de Joe Dugan se multiplicaban a diario, y llegó al fondo del abismo cuando descendió al séptimo lugar en la lista de bateadores.

Del feroz jugador de antaño solo quedaba un guiñapo, un harapo limpio, pero inservible al fin como todo girón de gloria.

En la lavandería de Papá Pierrot Lucy ocupó su antiguo puesto, adornando con su belleza la vasta nave de acero y cemento revestida de azulejos y cristales. Las otras empleadas no mostraron gran sorpresa. Lu-

# ¡Gratis!



Una fotografía genuina de su artista cinematográfica favorita con la compra de cada TALCO MENNETTE.

No se trata de impresiones o imitaciones como las que otras casas han usado sino de fotografías auténticas y genuinas que cuando se compran cuestan por lo menos 25 centavos.

Este costoso obsequio, de una fotografía con cada Talco Mennette (fabricado con la famosa fórmula MENNEN) es posible sólo como vía de introducción del artículo.

La colección consiste de 48 fotografías de los artistas siguientes:

#### Serie No. 1.

Ramón Novarro  
Mae Murray  
Corinne Griffith  
Marie Prevost  
Thomas Meighan  
Mary Astor  
Claire Windsor  
Miss Du Pont  
Jean Tolley  
Bañista Mack Sennett  
Norma Talmadge  
y Eugene O'Brien  
Harrison Ford  
y Ethel Shannon

#### Serie No. 2.

Alice Terry  
Rudolph Valentino  
Barbara La Marr  
Viola Dana  
Elsie Hammerstein  
Hope Hampton  
M'Lord Harris  
Blanche Sweet  
Richard Barthelme  
Bañista Mack Sennett  
Monte Blue  
y Irene Rich  
Adolphe Menjou  
y Norma Shearer

#### Serie No. 3.

Marion Davies  
Agnes Ayres  
Constance Talmadge  
Colleen Moore  
Pola Negri  
Milton Sills  
Betty Compson  
Wanda Hawley  
Reginald Denny  
Bañista Mack Sennett  
Mae McAvoy  
y Pierre Gendron  
John Patrick  
y Phyllis Haver

#### Serie No. 4.

Antonio Moreno  
Lillian Gish  
John Barrymore  
Carmel Myers  
Mary Miles Minter  
Betty Blythe  
Anna O. Nilsson  
Mary Philbin  
Laura La Plante  
Bañista Mack Sennett  
Bebe Daniels  
y Richard Dix  
Constance Griffith  
y Lou Tellegen



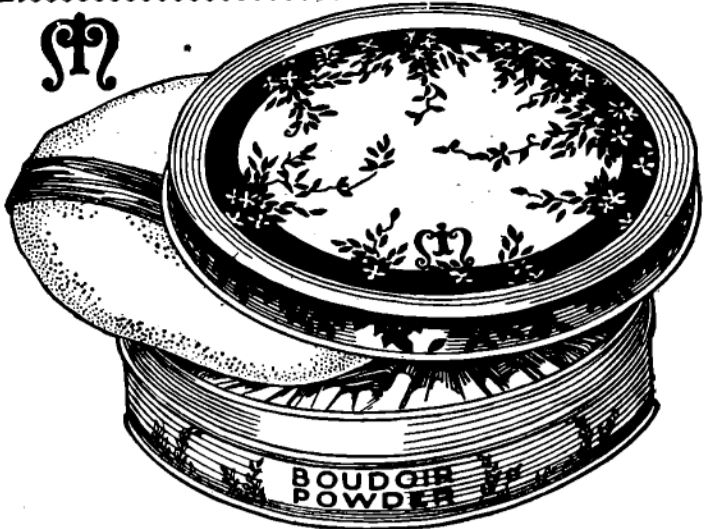
NO SE OLVIDE

TALCO MENNETTE

Con su compra exija una fotografía a su droguista o tienda

LA SECCION X  
JUGUETES NOVEDADES  
OBISPO 85





## El Mejor Talco y El Más Económico

Durante los meses de calor es de necesidad absoluta emplear Talco frecuente y abundantemente como protección contra sudor excesivo. La MELBA Manufacturing Company acaba de poner a la venta

### Boudoir MELBA

en cajas de metal, atractivas y artísticamente decorada, conteniendo 16 onzas de Polvo "Boudoir" de la más alta calidad y delicadamente perfumado, a un precio excepcionalmente bajo. Cada caja contiene una borla de terciopelo tamaño super-grande. Compre hoy mismo MELBA Boudoir—toda una libra—calidad superfina MELBA. Compre el mejor y ahorre dinero.

*Le protege contra sudor excesivo*

**RODOLFO QUINTAS**  
Representante  
Manzana de Gomez 211  
HABANA

**MELBA MANUFACTURING CO**  
PARIS CHICAGO, E. U. A. LONDRES

**THE MELBA MANUFACTURING COMPANY**  
4239 Indiana Avenue, Chicago, Ill., U. S. A.

Tengo el gusto de remitir adjunto 25c en sellos de correos importe del Estuche MELBA "Patite" conteniendo Polvo Fleurs en cantidad abundante y siete otros productos MELBA. Porte pagado.

Nombre.....  
Calle.....  
Ciudad.....

## La Influenza

Los catarrros y otras enfermedades semejantes perjudican principalmente a las personas que padecen de los desórdenes crónicos de las vías digestivas. Por consiguiente, el primer cuidado para la prevención y cura de tales enfermedades, es mantener el estómago y los intestinos en estado sano. Tal es el efecto del uso frecuente de la

# ENO "FRUIT SALT"

(Marca de Fabrica)  
**SAL DE FRUTA**

Este es un medicamento que reúne las propiedades valiosas de las frutas maduras. Este producto hace más de medio siglo que es un artículo casero en millares de familias de todos los países. Será útil también en la casa de usted.

De venta en todas las farmacias, en frascos de dos tamaños  
Preparado exclusivamente por

**J. C. ENO, Ltd., Londres, Inglaterra**

Agentes exclusivos:

**HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Nueva York, Toronto, Sydney**

cy no era la primera muchacha que después de dejar en triunfo el taller regresaba muy humilde después a reclamar su plaza. Cosas análogas a esa ocurrían muy a menudo.

Por algún tiempo Lucy volvió a ser la empleada modelo de antaño. Papá Pierrot estaba encantado. La abeja-reina de la colmena, la marca de fábrica de la lavandería, seguía siendo la deidad impertérrita e infatigable, la confianza y galardón de la casa.

¿Era también feliz? Así lo parecía. En el fondo, no sufrió mucho. Llegó a recobrar su antigua serenidad.

Pero algo vulgar ocurrió que la derribó de nuevo de su pedestal. Fué una bien pequeña cosa, de ojos claros y rubios cabellos, de diminutos puños. Un muñeco hecho de marfil y rosas. Lo trajo un día al taller Asunción, toda oronda, llevándolo en triunfo, ufana de su maternidad.

"Miren, miren este amor" cantaba la mexicana. "Acérquense las señoritas; quiero darles envidia."

Cesó toda labor en el acto y hasta el solemne Papá Pierrot vino a acariciar el mentón del bebé. Cuando terminó la recepción Lucy aborrió a Asunción en un pasillo desierto.

"¿Podría yo," dijo Lucy, "cojerlo en brazos—un minuto, un momento?" Sus labios temblaban. Los ojos de Asunción brillaron comprensivos.

"¿Cómo no, querida?"

Lucy temblaba ahora toda...

"¿Cómo se llama?"

"Tiene una porción de nombres bonitos. Pero su padre le dice Tómbilo. Yo lo llamo Tatata. ¿Pero qué te pasa?"

Y en la soledad del pasillo las dos jóvenes lloraron, sosteniendo entre ambas aquel pedacito de humanidad, tan frágil y primoroso que parecía estar hecho de una substancia maravillosa...

Desde aquella escena Lucy no volvió a su antiguo ser. Depufó su altivo continente y se hizo descuidada y negligente. Los regaños de Papá Pierrot no surtían efecto. Ya no le importaba a Lucy que la ropa estuviese limpia o sucia. Pálida y ojerosa, su mirada abstracta indicaba que su espíritu andaba muy lejos de la atmósfera caldeada del taller. El dueño comenzó a buscar entre las empleadas una sustitua para las funciones de aquella moza distraída.

Solamente se aplicaba ella con frenesí a su tarea, y era cuando lle-

gaba el uniforme de Joe Dugan al lavado. ¡Cosa extraña, apenas venía ahora sucio! Lucy lo sustraía de la cesta y se lo llevaba a su cuarto. Había vuelto a la casa de huéspedes. Allí, en la intimidad de su lecho, con las mangas de la blusa varonil alrededor de su cuello, besaba sollozando el uniforme arrugado y abría su corazón:

"¡Joe, Joe querido!" gemía la cuitada. ¡Perdóname! ¡Yo no comprendía que para jugar bien necesitabas descuidarte, mascar tabaco, despreocuparte de toda elegancia, ser un hombre y no un lechuguino! ¡Yo soy una lavandera, y por eso te abrumaba con tanta limpieza! ¡Pero tu corazón es limpio, como el mío! Y ahí está el amor, nada lo puede arrancar, Joe, por mucho que quiera lavar mi corazón..."

Y se dormía envuelta en el uniforme, y muy tempranito lo lavaba en su cuarto, añadiéndole a la espuma algunas lágrimas.

Pero se abstenía de limpiárselo con jabón perfumado.



Era el día de la decisión del campeonato, en la Liga de la Costa del Pacífico, y los Lobos de Brick Govern, empatados juego a juego con los temibles Escorpiones, llegaron al noveno *inning* con tres carreras menos que el contrario. La muchedumbre clamoreaba en las gradas, pidiéndole al club local un *vally*, un esfuerzo supremo para mantener su pabellón amenazado por las tenazas de los ponzoñosos insectos.

Patterson y Power habían bateado *hits* cortos y el sagaz Lipidia, el prodigioso cubano, llenó las bases dando una traicionera "planchita", hecha efectiva solamente por la velocidad increíble de las piernas del criollo.

¡Tres carreras se necesitaban para igualar el score, cuatro para ganar, y las almohadillas repletas!

La concurrencia explotó. Y en-

(Continúa en la pág. 30)

# JABON "LA TOJA"

## EMBELLECE LA PIEL



# El reo en..... (Continuación de la pág. 8)

tras me fabricaba una cara de circunstancias”.

—“La Tempestad Bajo el Cráneo,” apuntó Maltrat.

—“Exacto. Y ahora conocemos la ceremonia, que comienza con las admoniciones del caso: “¡Valor, muchacho! Hay que tener valor. El Ejecutivo ha denegado el indulto. ¡Valor!”, y termina con la lectura aburrida y monótona de la prosa judicial, farragosa y empedrada de gerundios. Y ahora viene la apoteosis.”

El círculo se estrechó.

—“Encendí un cigarrillo, mucho mejor que el que acabo de tirar. La cantina de la Cárcel escoge con más honradez sus mercancías que la del Presidio. Aquí nos atizan picadura de col seca a precios...”

—“¿Vas a terminar?” saltó el taciturno Poiton, poseedor de un rosario de “perpétuas”— (La curia pretendía que el cuitado cumpliera noventa y siete años de ergástula.)

—“¡Paciencia, viejo!” contestó Cardavaco, jugando con la paciencia del auditorio como todo buen narrador. “Encendí el legítimo “habanero” y rompí el silencio, genuinamente sepulcral: “¡Hágase la voluntad del Altísimo!” dije. “Solo pido una cosa, señores. Reclamo los auxilios espirituales de un capellán. Necesito confesarme.” Todos miraron entonces al clérigo, que brindó con una inclinación sus servicios. El pobre presbítero seguía temblando, aunque un poco menos que antes. Y entonces lancé dulcemente la bomba:

“¡También quiero oír misa!”

“Un gemido se escapó del pecho del conturbado sacerdote. Pálido y tartamudo, se volvió hacia aquellos caballeros, con los ojos saliéndoseles de las ahuparras. Las palabras se entrecortaban al pasar entre su dentadura postiza: “¡Ya veis! ¡Yo os lo había dicho! ¡Yo os lo había dicho! ¡Dios mío!” Los presentes, menos el llavero y los guardias, trataron de convencerlo: “Pero escuche usted, Padre, no sea absurdo. Siempre habrá un medio. Todo tiene remedio, Padre, busque Ud. un medio.” Pero el cura decía “no” con la cabeza, y yo permanecía, riéndome interiormente de todo corazón, en actitud contrita y con las manos unidas como un querube.”

(Todos rieron menos Lacoste.)

“Yo os había prevenido”, dijóles el clérigo. “Os dije que si este hombre—iba a decir por desgracia, pero no tengo derecho a expresarme así—si este desventurado pedía que celebrara para él el Santo-Sacrificio, ello sería imposible. ¡Imposible! Las reglas de la Iglesia no autorizan en un día como hoy sino una consagración, que se hace en cada parroquia en una misa sola y única... ¡Yo no puedo celebrar la misa! ¡Es-que-no-puedo!...”

—“Pues bien, declaró el magistrado, de muy mal humor, si no se puede celebrar misa, el reo tendrá que renunciar a ella.”

—“Yo no tengo el derecho de celebrar misa, repuso el sacerdote, pero Ud. no tiene el derecho de enviar a este desgraciado al otro mundo sin que la haya oído, si así él lo desea. Es un principio sagrado, que siempre ha sido respetado. La justicia de los hombres puede tomar el cuerpo, pero no puede perjudicar el alma. ¡Me opongo solemnemente, señor magistrado!”

—“Pues bien, señor capellán, dijo el magistrado, se pospondrá la ejecución para mañana viernes. Advirtiéndole que con ello se infringe la Ley, que estatuye que un condenado a muerte debe morir dentro de las veinticuatro horas después de haberse leído la sentencia. ¡Pero en fin!”

—“Menos puedo celebrar la misa el viernes que el jueves, replicó el cura, con lágrimas en los ojos. Y el sábado santo es como el jueves y el viernes.

—“¡Pero eso es intolerable, señor mío! protestó el otro. ¿Cómo vamos a tener a un reo tantos días en capilla? Veo que no voy a poder complacer a ese miserable. No debe importarme sus creencias religiosas; las debo ignorar, como funcionario de la República. ¡Recuerde Ud. señor clérigo, que la Iglesia es tá aquí separada del Estado!”

—“Pero es que la tradición...” empezó a argumentar el Padre.

—“Yo me atengo a la letra de los códigos y de las ordenanzas, repuso el magistrado sudando la gota gorda.

—“¡Ahí vamos! intervino entonces mi abogado defensor con su voz atiplada. ¡La ordenanza! Su letra reza, bien seglar por cierto,

(Continúa en la pág. 32)



demasiado sol, demasiado aire  
demasiado ejercicio....

Viene entonces un desagradable malestar, luego una sensación de agotamiento y por último, ¡paff! sentimos uno como estallido en las sienas y el dolor de cabeza hace su aparición. ¡Adios alegría! ¡Adios juego! ¡Adios bellos proyectos! . . . En un caso así es precisamente cuando la

## AFIASPIRINA

constituye una verdadera bendición. No sólo alivia en pocos momentos el dolor de cabeza, sino que normaliza la circulación, restablece el equilibrio nervioso y levanta las fuerzas. Por eso y porque **no afecta el corazón**, se le considera como “el analgésico de los deportistas”.



# VELITA "Ideal"



VELITAS SIN RIVAL PARA EL DORMITORIO PROMESAS CUIDADO DE ENFERMOS Y VIGILANTE DEL QUE DUERME.

8 HORAS DE LUZ PERFECTA CADA VELITA

ESTA LUZ TÊNUE NO LAS TIMA LA VISTA ALUMBRA TODA LA NOCHE.

O. J. ALVAREZ Y Hno., S. en C.

# CERVEZA LLAVE



## Mas Barros, Ronchas, Erupciones!

**S**ABE Vd. la causa de barros, ronchas y erupciones de la piel? Polvo, impuridades, acumuladas en los poros. El polvo contiene microbios que se depositan en los poros, creando primeramente una infeccion que se convierte en un granito, barro o roncha.

Como evitarlo?

Antes de retirarse para dormir, lavese la cara con agua templada y JABON FACIAL WOODBURY enjuagando con agua fria. Frote las yemas de los dedos en el jabon hasta producir una espuma espesa, usando agua tibia. Aplique esta crema o espuma sobre cada barro o roncha y dejelo por unos diez minutos. Despues enjuague cuidadosamente con agua bastante caliente y ultimamente con agua fria.

Suplemente este tratamiento con el uso diario del JABON FACIAL WOODBURY para el lavado de la piel. En muy corto tiempo quedara encantada con la frescura, limpieza, suavidad y apariencia de su tez.

Obtenga una pastilla de JABON WOODBURY hoy, en su drogueria perfumeria ó seleria. Una pastilla de JABON WOODBURY dura de 4 a 6 semanas para uso general y para el tratamiento del cutis. El JABON WOODBURY es tambien envasado en cajitas convenientes de 3 jabones.

El jabón Facial Woodbury es fabricado por "The Andrew Jergens Co." quienes son tambien los fabricantes de la "Crema Facial" y "Polvo Facial" marca Woodbury.



Ocho días de tratamiento WOODBURY por 10 cts. Envie este cupón y 10 centavos al Agente General de The Andrew Jergens Co., Inc., Sr. Florentino Garcia. Apartado 1654. — Habana.

Sírvanse enviarme por estos 10 centavos en sellos de Correo, un juego en miniatura del tratamiento WOODBURY para el cutis, como sigue:

Un jabón FACIAL Woodbury  
Un tubo Crema FACIAL Woodbury  
Una cajita Polvo FACIAL Woodbury

También el librito describiendo el tratamiento, llamado: "El cutis que todos desean acariciar".

Nombre: .....  
Calle: ..... No. ....  
CIUDAD: .....

# El lenguaje.

(Continuación de la pág. 28)

tonces el tumulto dió lugar a un gemido de desencanto cuando Joe Dugan, muy pálido, se encaminó nerviosamente al *plate*. En otro tiempo le hubieran aplaudido pero ahora pedían un bateador de emergencia. Hubo una conferencia rápida en el banco de los Lobos y Brick Govern salió corriendo y alcanzó al *short stop*. Había que impedir que aquel fracasado batease. En el mismo instante un muchacho cargador de bates, la mascota del club, (pelo rojo, ojos de pescado, once mil pecas), se precipitó jadeante hacia los dos hombres. Antes que el Mánager pudiese hablar le entregó un pequeño paquete a Joe Dugan.

"¡Una señora en la glorieta me entregó esto para usted!" profirió ahogándose. "Dice ser importante, hay un papelito dentro también!"

Los dedos de Dugan desgarraron la envoltura de la ofrenda. ¿Contenía un bucle de cabellos, un bordado talisman amoroso, una miniatura en el óvalo de un camafeo? ¡Decepción! Los tiempos románticos pasaron para nunca más volver!

Brick Govern echó un vistazo al contenido del paquete. "¡Bendito sea Dios! ¡Una tableta de andullo!" dijo regocijado. "Métele un buen bo-

## MENNETTE

**Cual ritmo perfumado  
De doncella egipcia**

Como capa aisladora entre el delicado cutis femenino y corsets, ligas, fajas y demás vestidos, evita la fricción y por lo tanto irritaciones, rozaduras, desolladuras, etc.

**Un perfume delicado  
Un envase artistico  
Y la fórmula Mennen**

No olvide el exigir una fotografía genuina, de su artista cinematográfica favorita con la compra de cada TALCO MENNETTE (No son impresiones o copias, sino fotografías genuinas.)

## TALCO

cada, Joe—y anda, demuéstrales que tú eres siempre Joe Dugan!”

No necesitaba el joven que lo estimulasen. Lanzó una rápida mirada hacia cierto asiento número 13, de determinada fila, y dió una tremenda mordida en la tableta mágica. Hundió sus manos en el polvo, se las limpió en los pantalones, escupió en el bate, se inclinó la gorra sobre un ojo, se arremangó hasta el biceps, y se plantó delante del receptor, con una protuberancia en la mejilla derecha que parecía un flemon de caramelo. ¡Se sentía otra vez el Joe Dugan de antes!

La multitud se dió cuenta telepáticamente y se levantó en masa. El lanzador contrario sintió venir el golpe, y con un gesto hizo replegarse a los *outfielders* hasta la cerca. Pero la estrategia fué inútil. Joe Dugan se metió el juego en el bolsillo. Conectó como un titán furioso con la primera bola y la pelota salió alta—para arriba—hacia delante—hasta que franqué la cerca del *left field* y desbarató ruidosamente una ventana del segundo piso de la lavandería de Papá Pierrot

débaajo del gigantesco cartel que decía, junto a la silueta de una beldad sonriente:

*Deje que ella lo limpie a Ud.*

La tarde había caído y una mujer, tímida y nerviosa, esperaba impaciente una visita, suspendida entre la esperanza y el desengaño. Sonó el timbre con persistencia.

Lucy salió a lo alto de la escalera. “Será mejor que yo vaya a abrir”, le dijo desde arriba a la patrona. “¡Quizás, quizás sea para mí!”

Un momento después abrió la puerta, y efectivamente, allí estaba Dugan, muy elegante y pulcro, con las manos ocupadas por dulces y flores. Cambió una mirada con la joven, y allá fueron a un lado los regalos, tirados sobre una silla.

“¡Mi bebida!” suplicó, tendiendo sus brazos.

Después de una pequeña pausa deliciosa, ella le susurró al oído: “Joe, querer mío, ahora no tienes que esperar en el recibidor. Tienes derecho a subir a mi cuarto, si quieres.”

*(Continúa en la pág. 3A)*

# CASHMERE BOUQUET de Colgate



## Otra maravilla de la ciencia

EL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO VIENE AHORA EN PASTILLAS SIN OLOR NI SABOR.

**RAZON POR LA QUE UD. DEBE LEER ESTO.**

La ciencia—investigando siempre—ha descubierto la forma de concentrar el aceite de hígado de bacalao en pastillas—que con su capa rosada de azúcar son de más eficacia para los enfermos y débiles que el aceite mismo, pues no producen náuseas ni desarreglan el estómago.

La ciencia—prepara estas pastillas en los FAMOSOS LABORATORIOS McCOY—y difícilmente hubo en el último siglo una preparación medicinal que haya aportado tantos beneficios a la humanidad.

Hoy—las pastillas de aceite de hígado de bacalao—constituyen la prescripción favorita de los médicos más famosos para los casos de agotamiento, anemia, raquitismo y para todos aquellos que necesitan obtener fuerzas y aumentar de peso. Pero—personas inconcientes aprovechando de estas circunstancias están anunciando imitaciones maliciosas—de las que deseamos poner sobre aviso al respetable público.

Los LABORATORIOS McCOY son los originadores de las pastillas de aceite de hígado de bacalao y las pastillas McCOY son las únicas genuinas. Todo otro laboratorio ó personas, en cualquier parte del mundo—que pretendan esto—cometen una impostura—y rogamos a todas aquellas personas que quieran ser beneficiadas por este gran medicamento—lo investiguen detenidamente pudiendo referirse para ello a cualquier institución médica ó bancaria importante en cualquier país del mundo.

Los LABORATORIOS McCOY garantizan un aumento de peso en treinta días, tomando las pastillas McCOY y si cualquier persona delgada o que necesite aumentar de peso no obtiene este resultado, el boticario tiene ordenes de devolverle el dinero.

Exija siempre éste paquete y no acepte otro.



El frasco contiene 75 pastillas

*Originales y Genuinas*

Llenas de vitaminas—reconstruidoras de tejidos—que ayudan a hombres, mujeres y niños—débiles enfermos y enfermizos—a ser fuertes y robustos.

Haga la prueba hoy con las pastillas de aceite de hígado de bacalao. **McCOY**

Unicos Distribuidores para Cuba:

THE UNIVERSAL IMPORT & EXPORT, Cuba  
(S. A.)

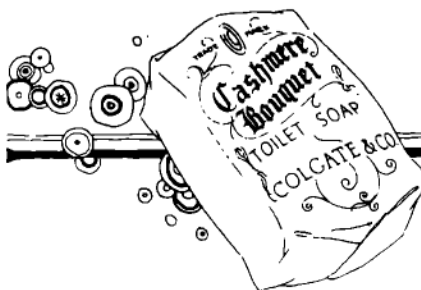
Mercaderes 19.

Habana.

**VOCADOR** de otras épocas, por lo arrobador y delicado de su exquisito perfume, singularmente atractivo, magnífico.

El adecuado tratamiento para beneficiar el cutis femenino, es un buen jabón y agua pura y cristalina.

El Jabón Cashmere Bouquet de Colgate, ha embellecido varias generaciones de mujeres, manteniendo su cutis fresco, lozano, transparente y perfumado.



Colgate & Co  
Establecidos en 1806  
Grand Prix Paris, 1900.

Distribuidores: Starks Incorporated  
Arsenal 2 y 4 - Habana



## SECRETO CHINO

No creáis bellas lectoras y amables lectores que vamos a hablarles de tumbas de Emperadores y de otras cosas tan viejas, que ya no tienen interés para las nuevas generaciones. Solo nos limitaremos a revelar algo que hemos aprendido de una aristocrática y excéntrica dama de Chicago, que ha estado conviviendo por espacio de veinte años con la aristocracia china. Esta dama, cuyo nombre no podemos mencionar, por haberlo prometido así, frisa en los cincuenta años y aunque hermosa y elegante, tiene el pelo casi blanco. Cuenta ella que encontrándose en una fiesta de alto rango, en Pekín, era el blanco de todas las miradas de las damas chinas que se encontraban allí. Esto le tenía muy intrigada, pues no podía atribuirlo a que fuera la única mujer de distinta raza allí, pues todo el cuerpo diplomático se había dado cita para aquella fiesta. Cuando más preocupada buscaba la causa, se le acercó una dama china a quien hacía tiempo conocía y la que seguramente dándose cuenta de lo que le ocurría, la invitó a salir al jardín.

La dama china se expresó así: Vd. está sufriendo y conozco la causa. Mis compatriotas aunque tímidas, son muy curiosas y creyéndola a Vd. de mucha más edad de la que tiene no conciben que su esposo sea tan joven. Entonces, aquella buena amiga le dijo cómo la gente de su raza conservan el color negro de su cabello con lo que prolongan su juventud indefinidamente. Desde entonces, la dama americana prometió dar esta buena nueva a todos aquellos que, envejecidos prematuramente, quieran armonizar la juventud de su rostro con la juventud del cabello; y ella no encontró un mejor medio que el dar el secreto a los fabricantes de OSIRIS para que preparándolo en grandes cantidades pudieran venderlo a un precio al alcance de todos.

Ahora todas las personas amantes de la belleza pueden quitar sus canas comprando un estuche de OSIRIS en cualquiera buena farmacia, perfumería o droguería. No dude en comprar OSIRIS; pídalo hoy mismo y úselo enseguida y si no queda satisfecha devuélvalo y obtendrá su dinero.

Para cualquier color pida sencillamente OSIRIS y en el prospecto verá el modo de obtener el color que le interesa.

De venta en las principales Droguerías y Farmacias.

INFORMES: TELEFONO A-1524.

# El reo en (Continuación de la pág. 29)

que a un condenado a la pena capital no se le puede negar nada razonable en su último día. Si pide ensalada de pollo, hay que dársela; si se le antoja champagne, hay que servirselo; si su capricho es hacer su testamento en papel vitela, hay que complacerlo aunque lo exija con monograma. Lea usía el reglamento de prisiones. Se accede a toda demanda de un moribundo de tal naturaleza. ¡Y van a impedir, tratándose de mi defendido, que satisfaga su razonable antojo de arrodillarse ante un fetiche! Protesto ante el respetable tribunal. Yo soy un humilde abogado de oficio; pero mi cuñado es Senador y periodista. Esto será objeto de una interpelación parlamentaria al Gobierno. La prensa dirá que el artículo número...

—“¡¡Bueno!! gritó el magistrado agitando las mangas de su toga.

“¡No me meta Ud. miedo! Yo sé cumplir con mi deber. Sugiero que el reo sea ejecutado el domingo, puesto que...

—“Imposible!” interrumpió el verdugo con el debido respeto. “El domingo es un día de fiesta: por lo menos, es una jornada de descanso. Siento profundamente decirle que está prohibido ajusticiar en días feriados. El reglamento dice “días hábiles.”

—“¡Por Dios vivo! gimió el pobre magistrado. ¡Pero si el lunes es también Pascua, señores! ¡Mal rayo parta hasta a San Juan Ante—Pórtam—Latinam, Patrono del muy Noble Arte de la Imprenta!

Y siguió jurando con gran espanto del sacerdote, que no tenía necesidad de esos votos para estar aterrizado.

—“Escuche, Cardavaco, — dijo el magistrado volviéndose hacia mí: —Es una idea natural la suya, con-

## BAÑESE CON BOMBA "PRAT"

SANGRE

Zendejas

el específico del éxito creciente.

Preparado con yerbas y raíces mexicanas

EL VINO QUE DA ENERGIA  
**Koto**



¡qué suave

qué brillante y qué ondulado queda el cabello después de limpiarlo con una esponja o un trapo limpio empapado en

**DANDERINA!**

Es lo único que produce ese maravilloso resultado instantáneo. Usándola todos los días, da al cabello una hermosura excepcional, lo vigoriza, lo aumenta y lo conserva sedoso, brillante y rizado. ¡Hoy mismo compre un frasco!

## MENNETTE

Qual primicias perfumadas  
De jardín primaveral

Después del baño, prolonga sus efectos tonificantes, agregando pulcritud y elegancia al tocador femenino y protección y comodidad al aseo masculino.

Un perfume delicado  
Un envase artístico  
Y la fórmula MENNETTE.

No olvide el exigir una fotografía genuina, de su artista cinematográfica favorita con la compra de cada TALCO MENNETTE. (No son impresiones o copias, sino fotografías genuinas).

## TALCO



movedora inclusive, pero, veamos, ¿estima usted que sea del todo indispensable?

—“Señor Juez,—repliqué hipocritamente,—¡es mi idea!

—“¡Valiente idea!—ripostó exasperado, despojándose del birrete y blandiéndolo con rabia ya desatada—

¡Un hombre sin principios, un asesino, un parricida inmundado, no tiene el valor de morir como ha vivido! ¡No le faltó corazón para envenenar a su mujer, abusador! ¡Un anticlerical inveterado—no lo niegue usted, lo he visto en sus antecedentes—que reniega las convicciones de toda su vida, a la hora de la muerte! ¡Ya no se puede uno fiar de nadie, todos claudican, ya no hay energía en la tierra! ¡Obstruccionando a la justicia, como si se tratase de un debate en la Cámara!

Cambió de la ira a la persuasión.

—“¡Vamos, amigo Cardavaco! ¡No sea Ud. testarudo! Ceda Ud. y recobre su personalidad, rebelde y magnífica. En los periódicos republicanos saldrá su bello gesto a ocho columnas, en gruesos titulares, cabeza de plana, entre signos de admiración dobles. El pueblo dirá que Ud. ha muerto como un anticlerical consciente, como un verdadero librepensador, rehusando los auxilios espirituales. Los compañeros celebrarían una velada en honor del que rechazó todo socorro religioso. ¡Sin freno, sin miedo y sin Dios!

—“Señor juez, le dije, yo bien quisiera darme por convencido, pero mi descreimiento va a causarle gran pesar a mi madre.”

—“¡Bien, perfectamente! resolvió más bien que articuló el magistrado. ¡Puesto que la cosa no tiene arreglo, será el martes la ejecución!

Y me miró despreciativamente.

—“¡Perfectamente, digo yo también!—respondió mi letrado defensor.—¡Queda pospuesta para el martes de la semana entrante! Pero yo voy ahora mismo a presentar un segundo recurso de gracia al Presidente de la República. Y esta vez obtendré el perdón. ¡Muy bonitamente!

Todos sonrieron incrédulos.

—“¡Pueden guardarse la sonrisa, —cantó triunfal el sagaz leguleyo. —¡Yo quiero ver quien se atreve a negarle esa merced a Cardavaco! Ningún ser en el mundo, aunque tenga el corazón de un gorila, mucho menos nuestro venerado y bondadoso Jefe del Estado, sería ca-

paz de encontrar en sí bastante ferocidad para denegar el indulto de Cardavaco!

Todos iban ya comprendiendo...

—“¿Cómo es posible que pueda ratificarse la orden de ejecución de un infeliz que haya experimentado, durante cinco días y cinco noches, la más espantosa agonía, la del reo de muerte en capilla? ¡Ah, señores de la Sala, yo les saludo y me retiro! ¡Y no nos volveremos a ver aquí el martes próximo, de eso tengo la firme certeza!”

—“Mi abogado tenía razón. Al día siguiente, tal como lo había vaticinado, obtuvo la clemencia del Ejecutivo para mi caso. En previsión de ello me apresuré a hacer mis comidas a base de ensalada de pollo, campagne, compota de fresas, pan de huevo y *demi-tasse* de auténtico Moka. Pedí cigarros turcos, tabaco egipcio, habanos superfinos y una pipa holandesa. Exigí papel vitela con mi monograma para extender mi codicilo, legando a la beneficencia pública todos mis bienes muebles y semovientes. Llegué a abusar de los estatutos y de la paciencia del alcaide de la Cárcel, pero todo el mundo me compadecía.

—“¡Yo era un reo en capilla! Claro que se tenía fé en mi indulto, pero ¿quién sabe? A todas mis fantasías se accedió, menos a mi petición de los servicios de un callista. Todo el tiempo me hizo compañía el cura. El menú nos hizo engordar. Cuando me trasladaron de la celda a la galera, los escoltas me sacaron a patadas del calabozo y me despojaron de la pipa holandesa y de media arroba de excelente tabaco. Pero yo estaba contento. He dicho”.

—“¡Un golpe *épatant*, perfecto! —declaró Maltrat.

—“Perfecto como una rosa” ratificó Atanasio. “¿Qué dices tú, Lacoste?”

—“Yo digo,” contestó el interpelado, “que es muy hermoso eso que nos han contado”.

Y se alejó pensativo del grupo, después de lanzarle una mirada de infinito desprecio a Cardavaco.

Desde aquel día, ni aún en las horas de trabajos y privaciones, nadie volvió a oír a Lacoste proferir una blasfemia.

Sería exagerado decir que la población del Penal se quedó haciendo cruces...



## El Champagne de las Aguas de Mesa

Tomar agua PERRIER es signo de:  
Conocer lo que necesita su estómago para una rápida digestión.  
De haber viajado.

En todos los clubs distinguidos de PARIS, LONDRES, MADRID, NEW YORK, BUENOS AIRES y HABANA, solo se toma agua PERRIER.

**¡Pero tenga mucho cuidado!**

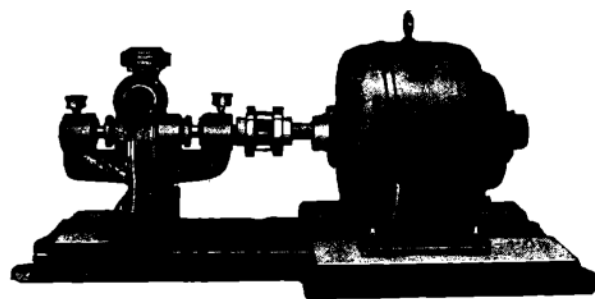
Si usted no puede tomarla, no se descubra, esconda la botella.  
*La botella sobre su mesa, dirá siempre quien es Ud. y su familia.*

Agentes Exclusivos para la Isla

DUSSAQ & CO., LTD.

TELEFONO A-7218

OFICIOS No. 30



## BOMBA

# “WESTCO”

LA MEJOR BOMBA PARA

## Servicio Doméstico

Venga a Verla en Acción en la Calle Cuba Esquina a Chacón

LA BOMBA DEL SIGLO

Sin Correas.—Sin Muelles.—Sin Válvulas.—Sin Engranajes.—Sin Pistones.—Sin Roce.—Sin Desgaste.—Directamente Acoplada.—Una Sola Pieza En Movimiento.—Gira Sobre Doble Juego de Bolas.—Silenciosa.—Toda Bronce.—Duradera.—Económica.

## VICTOR G. MENDOZA Co.

Cuba No. 1. Agentes Exclusivos. Teléfono M-7963

## SIDRA “LA ALDEANA”

## PROBARLA ES ADOPTARLA.



Suave, lustroso,  
inalterable,  
todo el día.



**Stacomb**  
REG. U.S. PAT. OFF.

## El cabello hirsuto y desgredado ha pasado a la historia

Hasta hace poco, el cabello presentaba un arduo problema para hombres y mujeres pulcros y celosos de su apariencia personal. Deseaban tenerlo liso y bien arreglado pero no les era posible conseguirlo. El agua, al secarse, lo dejaba mustio, pajizo y tan rebelde como antes; las pomadas, cosméticos y brillantinas le daban el aspecto de estar engrudado.

Esto fué antes. Ahora, el Stacomb—la crema sutil y opalina—ha resuelto el problema. Actualmente, el llevar el cabello enmarañado, seco y descolorido es pura dejadez, no falta de un medio apropiado.

De cualquier manera que usted quiera peinarse, el Stacomb conservará su cabello fijo e inmutable hasta la hora de acostarse.

Después del "champoo," cuando el cabello se muestra más rebelde, un poquito de Stacomb lo vuelve dócil y sumiso y le da una brillantez natural. Para el cabello femenino, sea largo o corto, esta admirable crema es una verdadera bendición.

El Stacomb puede obtenerse en forma de crema opalina envasada en atractivos tarros y tubos, o en forma líquida, si se prefiere. Se halla de venta en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.



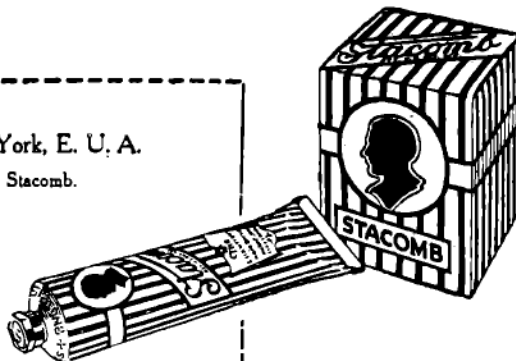
**Stacomb**  
REG. U.S. PAT. OFF.  
CONSERVA PEINADO EL CABELLO

Standard Laboratories, Inc.,  
123 West 18th Street, New York, E. U. A.  
Envíeme GRATIS una muestra de Stacomb.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad y País \_\_\_\_\_



## El lenguaje.

(Continuación de la pág. 31)

res—y—la escupidera es ahora un tiesto de flores . . .”

“¿Sí?” dijo Joe. “Pues vamos para allá; y son las flores y no la escupidera las que van a salir por la ventana. ¡Pero espérate, te quiero llevar cargada!”

No fue difícil el esfuerzo para el atleta, y pronto estuvieron instalados en una confortable butaca, con el pelo muy revuelto y una luz fulgurante ardiéndoles en los ojos.

“Y para la próxima temporada nos vamos para las Ligas Mayores”, murmuró el joven *short stop*. Tu” y yo—y—y—”

Lucy asintió con la cabeza, y con los labios, y con los ojos. Con todo su cuerpo y su alma.

Por su mente cruzó la visión de “Tatata”. “Joe querido, no quiero tener una lavanderita. ¡Dame un muchacho, un jugador de pelota!”

“Muy bien,” asintió Joe Dugan, “trataré de complacerte. Y si el Gran Umpire que lo vé todo nos lo concede, estoy seguro de una cosa.”

“¿De qué, mi nené?”

“¡De que le voy a enseñar desde chiquito a un pelotero a no ensuciar el uniforme! ¡Y se acostumbrará a que se lo laven con jabón prefumado!”

**MENNETTE**



Cual ilusiones blancas que  
subyugan y arrastran

No todas las mujeres pueden ser hermosas, pero todas pueden irradiar pulcritud y refinamiento, cuidando su higiene natural y usando Mennette, que es deodorante.

Un perfume delicado  
Un envase artístico  
Y la fórmula MENNEN

No olvide el exigir una fotografía genuina, de su artista cinematográfica favorita con la compra de cada TALCO MENNETTE.  
(No son impresiones o copias, sino fotografías genuinas.)

**TALCO**

# ¡Por Muchos Años!

## *Brindis Famosos*



**P**OR muchos años ha venido sirviendo la **SAL HEPÁTICA** para limpiar el estómago y para mantener la salud sin la cual la vida no tiene atractivo. Por muchos años ha venido estimulando el organismo. **SAL HEPÁTICA** es un elemento de longevidad y de fuerza.

¡Viva Ud. muchos años!  
¡Tome **SAL HEPÁTICA**!



# SAL HEPÁTICA

*Elaborada por los fabricantes de la Pasta Dentifrica IPANA*

**BRISTOL - MYERS CO. - NEW YORK**



*Exija este frasco. Es el genuino. No acepte substitutos.*



# VICHY



Manantiales del **ESTADO FRANCES**



## VICHY HOPITAL

Afecciones  
del Estómago y del Intestino

## VICHY CÉLESTINS

LA MEJOR AGUA DE MESA

## VICHY GRANDE GRILLE

Enfermedades  
del Hígado y del Aparato Biliario



**1/4**

En todos los **Cafés**

**VICHY CÉLESTINS**  
**VICHY HOPITAL**

**Aperitivo higiénico - Digestivo ideal.**

